



Our Ref. : TEEM/TM334/16/107
Date : 13 June 2016

By Hand

Environmental Protection Department
Environmental Assessment Division
Metro Assessment Group
Kowloon Section (2)
27/F Southorn Centre
130 Hennessy Road
Wan Chai
Hong Kong

Attn: Ms. Kwok Wing Chi, Winnie

Dear Madam,

RE: Contract No. SS D505
Environmental Permit No. EP-454/2013
Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-Vehicle
Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area
Submission of Environmental Impact Monitoring Report

We are writing, on behalf of Environmental Permit Holder, Food and Environmental Hygiene Department, to provide four hard copies and one electronic copy of Environmental Impact Monitoring report for your record in accordance with Condition 3.3 of EP-454/2013.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact the undersigned at (852) 3610 8777 or our Mr. Jason Lau at (852) 3610 8713. Thank you.

Yours faithfully,

For and on behalf of
Telex Environmental and Energy Management Limited




Ir Eagle Mo
Managing Director

EM/IC/JL/RX/DL/WX

Encl.

- cc. ArchSD – Mr. Sing-hin SAT, Saadullah / Mr. WAN Koon Piu, Dick (by hand)
FEHD – Ms. May NG (by hand)
PTA – Ms. Clara PANG / Mr. Jess YEUNG (by email)
AEC – Ms. Grace KWOK / Mr. HO Tin Kit (by email)
CRBC – Mr. Vincent CHUNG / Mr. FU Kwok Kwan (by email)

Allied Environmental Consultants Limited
Acousticians & Environmental Engineers

19/F., Kwan Chart Tower, 6 Tonnochy Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel.: (852) 2815 7028 Fax: (852) 2815 5399 Email: info@aechk.com



沛然環境評估
工程顧問有限公司

Our Ref: 1330/16-0013

13 June 2016

By Email

**Food and Environmental Hygiene Department
Planning & Development Section**

Room 101,
1/F, New Wan Chai Market
258 Queen's Road East, Wan Chai,
Hong Kong

Attn: Ms. Lorraine Lo

Dear Madam,

Contract No. SS D505

Environmental Permit No. EP-454/2013

**Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-Vehicle
Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area**

Independent Environmental Checker for Construction Phase

Condition 3.4 – Submission of Monthly EM&A Report for May 2016 (Issue 3)

Further to the receipt from Environmental Team (ET) of the captioned Monthly EM&A Report on 6, 8 and 13 June 2016 via email, pursuant to Condition 3.4 of Environmental Permit, I hereby verify the captioned report (Issue 3).

Yours faithfully,

For ALLIED ENVIRONMENTAL CONSULTANTS LIMITED

Grace Kwok
Independent Environmental Checker
GK/jn

c.c.

FEHD

Ms. May NG, ASO(P)4/ Mr. Vincent TAM, CTSO(Ops)2

Email

ArchSD

Mr. Shing-hin SAT, Saadullah, SPM335 / Mr. WAN Koon Piu,
Dick, PM342

Email

PTA

Ms. Clara PANG / Mr. Jess YEUNG

Email

TEEM (ET Leader)

Mr. Jason LAU

Email

CRBC (Main Contractor)

Mr. Vincent CHEUNG, Project Manager / Mr. KK FU, Site Agent

Email





Telemax Environmental and Energy Management Limited

Unit 9-10, 16/F., Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T., Hong Kong
Tel.: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 www.telemaxeem.com

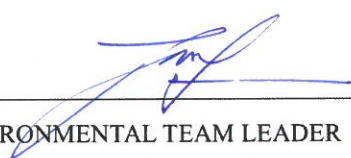
FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area

Environmental Monitoring and Audit Report

Prepared by: Telemax Environmental and Energy Management Limited

Prepared by: Dexter Lee Renan Xu
TELEMAX

13 June 2016
Date

Certified by: 
ENVIRONMENTAL TEAM LEADER

13 June 2016
Date

Verified by: 
INDEPENDENT ENVIRONMENTAL CHECKER

13 June 2016
Date





Issue	Date	Prepared by	Checked by	Approved by	Remark
1	6 th June 2016	Dexter Lee (Assistant Consultant) / Rena Xu (Consultant)	Jason Lau (Chief Consultant)	Eagle Mo (Managing Director)	--
2	8 th June 2016	Dexter Lee (Assistant Consultant) / Rena Xu (Consultant)	Jason Lau (Chief Consultant)	Eagle Mo (Managing Director)	Incorporated with AEC's comment
3	13 th June 2016	Dexter Lee (Assistant Consultant) / Rena Xu (Consultant)	Jason Lau (Chief Consultant)	Eagle Mo (Managing Director)	Incorporated with AEC's comment



LIST OF CONTENTS

1.0	Executive Summary	1
2.0	Project Information	3
3.0	Environmental Status	5
4.0	Summary of EM&A Requirement	7
5.0	Implementation Status of Environmental Mitigation Measures	11
6.0	Monitoring Methodology	14
7.0	Monitoring Results	16
8.0	Non-compliance, Complaints, Notifications of Summons and Status of Prosecutions..	18
9.0	Forecast of Works Programme and Future Key Issues	19
10.0	Solid and Liquid Waste Management Status	20
11.0	Comments, Recommendations and Conclusions	21



List of table

Table 1	Contact Details of Key Personnel
Table 2	Status of Licenses and Permits
Table 3	Summary of the Submission under the EP
Table 4	Interrelationship between Construction Activities and Mitigation Measures
Table 5	Action and Limit Levels for Construction Noising Monitoring
Table 6	Event and Action Plan for Construction Noise Monitoring
Table 7	Summary of Site Inspections
Table 8	Noise Monitoring Equipment
Table 9	Representative Noise Sensitive Receivers Identified for Construction
Table 10	Noise Monitoring Results at NSR1
Table 11	Noise Monitoring Results at NSR7

Appendix

Appendix A	Master Programme
Appendix B	Organization Chart
Appendix C	Inspection Checklist
Appendix D	Calibration Certificates
Appendix E	Impact Monitoring Data of Noise
Appendix F	Graphical Plot of Leq
Appendix G	Monitoring Schedule
Appendix H	Project Layout
Appendix I	Location of the Impact Monitoring Locations
Appendix J	Photo Records of Monitoring
Appendix K	Cumulative Statistics on Complaints, Notifications of Summons and Successful Prosecutions
Appendix L	Monthly Waste Flow Table
Appendix M	EPD Water License

1.0 Executive Summary

- 1.1 In December 2015, Telex Environmental and Energy Management Limited (TEEM) was appointed to conduct an environmental monitoring and audit (EM&A) program for the proposed reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area (FEHD). The site clearance and tree felling works were undertaken during the period from 10th December 2015 to 7th February 2016. The construction works were commenced on 29th February 2016 and all EM&A works were undertaken in accordance with the EM&A Manual and the requirements under the environmental permit EP-454/2013. This report is the third monthly EM&A report, which detailed the environmental monitoring and audit results recorded during the period from 1st May 2016 to 31st May 2016.

Reporting Change

- 1.2 There was no reporting change required in the reporting month.

Record of Complaints

- 1.3 No environmental complaint was recorded in the reporting month.

Record of Notification of Summons and Successful Prosecution

- 1.4 No notification of summons and successful prosecution was received in the reporting month.



Future Key Issues

1.5 Key issues to be considered in the coming three months included:

- Properly store and label oils and chemicals on site;
- Chemical, chemical waste and waste management;
- Sorting, recycling, storage and disposal of general refuse and construction waste;
- Properly maintain all drainage facilities and wheel washing facilities on site;
- Generation of dust from construction works;
- Noise impact from operation equipment and machinery on site;
- Generation of site surface runoffs and wastewater from activities on site; and
- Tree protective measures for all retained trees should be well maintained.

2.0 Project Information

Background

- 2.1 The project proponent is the reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area (FEHD) and the Works Agent is the Architectural Services Department (ArchSD).
- 2.2 The proposed office-cum-vehicle depot building will be a five-story building comprising various facilities for vehicle washing and repair operation, parking of vehicles as well as offices. It will occupy a site area of about 8,278 m².
- 2.3 The FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot is categorized as a designated project under the Environmental Impact Assessment Ordinance (EIAO) and therefore a detailed Environmental Impact Assessment (EIA-216/2013) has been conducted in year 2013 and an Environmental Permit number EP-454/2013 was issued by Environmental Protection Department on November 2013.
- 2.4 The subject site is located at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area given in **Appendix H**. The subject site is bounded to the north by Nam Cheong Station, to the east by CLP Tak Kok Tsui Substation, to the south by Yuen Fat Building, and to the west by Cheung Sha Wan Wholesales Fish and Food Markets. Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon) and Fu Cheong Estate Fu Yuen House, being the nearest educational and residential establishment, are located at around 100m and 270m from the site boundary respectively.
- 2.5 Key personnel and contact particulars are summarized in **Table 1**.

Table 1 Contact Details of Key Personnel

Role	Department / Company	Names	Contact Number
Project Proponent	Food and Environmental Hygiene Department	Ms. Lorraine Lo	3141 1227
Works Agent	Architectural Services Department	Mr. Sing-hin Sat	2867 3843
Architect's representative	P&T Architects and Engineers (Architectural)	Mr. Jess Yeung	2832 7410
Main Contractor	China Road and Bridge Corporation	Mr. Vincent Chung	2283 1688
Environmental Team Leader	Telex Environmental and Energy Management Ltd.	Mr. Jason Lau	3610 8713
Independent Environmental Checker	Allied Environmental Consultants Ltd.	Ms. Grace Kwok	2815 7028



2.6 The construction programme is referred to **Appendix A** and the management structure is given in Appendix B.

2.7 The major works undertaken and/or completed during the reporting month are listed as below:

- Checking and maintenance of piling plant
- Setting out of pile
- Site clearance
- Touching up of S.O. site office
- Installation of wheel washing machine system
- Pile driving
- Pile welding
- Installation of waste water treatment plant

3.0 Environmental Status

Status of the Statutory Environmental Compliance

3.1 The EM&A Works follow the EP conditions under the Environmental Impact Assessment Ordinance (EIAO) and a summary of the submission under the EP for this project up to the reporting month is presented in **Table 2 & Table 3** below:

Table 2 Status of Licenses and Permits

Statutory Reference	License/ Permit	License or Permit No.	Valid Period		License/ Permit Holder	Remarks
			From	To		
EIAO	Environmental Permit	EP-454/2013	12-Nov-13	N/A	FEHD	-
WPCO	Discharge License (Site)	WT00023331-2015	22-Jan-16	31-Jan-21	CRBC	Discharge of Industrial Trade Effluent in Contract No. SS D505 was approved on 22 Jan 2016.
WDO	Chemical Waste Producer Registration	5213-269-C1232-18	15-Jan-16	N/A	CRBC	Chemical waste produced in Contract No. SS D505. The application was approved on 15 Jan 2016.
WDO	Billing Account for Disposal of Construction Waste	7024032	21-Dec-15	N/A	CRBC	Waste disposal in Contract No. SS D505. The application was approved on 21 Dec 2015.
NCO	Construction Noise Permit	PP-RE0070-15	2-Jan-16	30-June-16	CRBC	Carrying out of percussive piling (0700 to 1900 hours on all days except general holidays, including Sundays). The permit was approved on 29 Dec 2015.

Table 3 Summary of the Submission under the EP

EP-454/2013 Clause No.	Submission Status
1.12	Notification of commencement date of construction on 15 th January 2016
2.4	Landscape and Visual Mitigation Plan submitted on 27 th January 2016
3.3	Baseline monitoring report submitted on 15 th February 2016
3.4	Environmental Monitoring Report of March 2016 submitted on 15 th April 2016
4.2 & 4.3	Dedicated web site set up on 11 th April 2016

Mitigation Measures for Construction Works

3.2 According to the basic project information, the major construction works undertaken during the reporting month are listed in **Table 4**, showing the interrelationship between construction activities and environmental mitigation measures for the reporting month. In order to indicate the project site, an illustrative drawing is provided in **Appendix I** to demonstrate the location of works, the project area, environmental sensitive receivers and locations of the monitoring and control stations.

Table 4 Interrelationship between Construction Activities and Mitigation Measures

Construction Works	Major Environmental Impact	Mitigation Measures
<ol style="list-style-type: none"> 1. Checking and maintenance of piling plant 2. Setting out of pile 3. Site clearance 4. Touching up of S.O. site office 5. Installation of wheel washing machine system 6. Pile driving 7. Pile welding 8. Installation of waste water treatment plant 	<p>Construction dust, construction noise and waste management</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarpaulin cover shall be provided to minimize potential for damage or contamination of construction materials; 2. Watering and imperious sheeting was provided to dusty materials; 3. Water spraying should be provide to haul road and excavation works; 4. Well-maintained and quiet plants were used; 5. Proper waste storage and sorting was applied; 6. Trip record was maintained properly; and 7. Noise barrier was implemented during piling activities; 8. Cement sealing, cover walkway pavement and pump addition are implemented during rainy season.

4.0 Summary of EM&A Requirement

4.1 According to the environmental findings detailed in the Environmental Impact Assessment (EIA) report and the EM&A Manual of the Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area Project ("the Project"), the EM&A requirements of the noise, air quality, water quality, waste management, landscape and visual and environmental audit are summarized as follows:

Noise

4.2 The construction noise level should be measured in terms of the A-weighted equivalent continuous sound pressure level (Leq). The Leq (30min) should be used as the monitoring parameter for the time period from 0700 to 1900 hours on normal weekdays. The supplementary information for data auditing and statistical results, such as L10 and L90, should be should be obtained and recorded for reference.

Environmental Audit

4.3 Site inspections should be conducted regularly to ensure that appropriate environmental protection and pollution control mitigation measures for noise, air quality, water quality, waste management and landscape and visual aspects are properly implemented for the construction works activities associated with the Project, as they are one of the most effective tools to enforce the environmental protection requirements at the works sites and works areas.

4.4 Regular site inspections should be carried out and led by the Architect's Representative and attended by the Contractor and ET at least once every week. The areas of inspection should not be limited to the environmental conditions, pollution control and mitigation measures within the works sites and works areas. It should also review the environmental conditions of that location that are beyond the boundary of the works sites and works areas likely to be affected directly or indirectly by the construction site activities. The ET Leader should make reference to the following information when conducting site inspection:

- The EIA and EM&A recommendations on the environmental protection and pollution control mitigation measures;



- On-going results of the EM&A programme;
- The works progress and programme;
- Proposals of individual works methodologies (which should include the proposal of the associated pollution control measures);
- Contract specifications on environmental protection and pollution prevention control;
- The relevant environmental protection and pollution control legislation; and
- Previous site inspection findings that were undertaken by the ET and/or others.

4.5 The Contractor should keep the Architect’s Representative and ET updated with all the relevant environmental related information on the construction contract to carry out the site inspections. The inspection findings and associated recommendations for improvements to the environmental protection and pollution control and outcome of the improvement should be recorded and followed up by the Contractor in an agreed timeframe.

4.6 The Architect’s Representative, ET and Contractor should also carry out ad hoc site inspections if significant environmental problems are identified. Inspections may also be required subsequent to the receipt of environmental complaints, or as part of the investigation work, as specified in the Event and Action Plans for the EM&A programme.

Action and Limit Level

4.7 Accordingly to the EM&A requirement only noise impact of the construction stage requires impact monitoring. Corresponding action and limit level is set up to provide an appropriate framework for the interpretation of monitoring results. The noise impact monitoring data shall be checked against the Action and Limit Levels as listed in **Table 5**.

Table 5 Action and Limit Levels for Construction Noising Monitoring

Time Period	Action Level	Limit Level, L_{eq} 30mins, dB(A)
0700-1900 hours on normal weekdays	When one documented complaint is received	70 dB(A) for school
		65 dB(A) during examination period.
		75 dB(A) for residential premises





Event and Action Plans

- 4.8 In case of non-compliance with the construction noise criteria, the contractor shall undertake corresponding actions in accordance with the Event and Action Plan given in EM&A Manual and shown in **Table 6**.



Table 6 Event and Action Plan for Construction Noise Monitoring

Event	Action			
	ET	IEC	Architect's Representative	Contractor
Action Level	<ol style="list-style-type: none"> 1. Notify the IEC and Contractor. 2. Carry out investigation. 3. Report the results of investigation to the IEC and Contractor. 4. Discuss with the Contractor and formulate remedial measures. 5. Increase monitoring frequency to check mitigation effectiveness. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Review the analysed results submitted by the ET. 2. Review the proposed remedial measures by the Contractor and advise the Architect's Representative accordingly. 3. Supervise the implementation of remedial measures. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Confirm receipt of notification of failure in writing. 2. Notify the Contractor. 3. Require the Contractor to propose remedial measures for the analysed noise problem. 4. Ensure remedial measures are properly implemented. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Submit noise mitigation proposals to the IEC. 2. Implement noise mitigation proposals.
Limit Level	<ol style="list-style-type: none"> 1. Notify the IEC, Architect's Representative, EPD and Contractor. 2. Identify sources. 3. Repeat measurements to confirm findings. 4. Increase monitoring frequency. 5. Carry out analysis of the Contractor's working procedures to determine possible mitigation to be implemented. 6. Inform the IEC, Architect's Representative and EPD the causes and action taken for the exceedances. 7. Assess the effectiveness of the Contractor's remedial action and keep the IEC, EPD and Architect's Representative informed of the results. 8. If exceedance stops, crease additional monitoring 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Discuss amongst the Architect's Representative, ET and Contractor on the potential remedial action. 2. Review the Contractor's remedial action whenever necessary to assure their effectiveness and advise the Architect's Representative accordingly. 3. Supervise the implementation of remedial measures. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Confirm receipt of notification of failure in writing. 2. Notify the Contractor. 3. Require the Contractor to propose remedial measures for the analysed noise problem. 4. Ensure remedial measures are properly implemented. 5. If exceedance continues, consider what portion of work is responsible and instruct the Contractor to stop that portion of works until the exceedance is abated. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Take immediate action to avoid further exceedance. 2. Submit proposals for remedial action to the IEC within 3 working days of notification. 3. Implement the agreed proposals. 4. Resubmit proposals if problems still not under control. 5. Stop the relevant portion of works as determined by the Architect's Representative until the exceedance is abated.

Note (1): ET – Environmental Team, IEC – Independent Environmental Checker; (2) Each step of action should be undertaken within 1 working day unless otherwise specified.



5.0 Implementation Status of Environmental Mitigation Measures

5.1 During reporting month, major works undertaken and/or completed during the reporting month are listed as below:

- Checking and maintenance of piling plant
- Setting out of pile
- Site clearance
- Touching up of S.O. site office
- Installation of wheel washing machine system
- Pile driving
- Pile welding
- Installation of waste water treatment plant

5.2 The relevant parties have implemented mitigation measures which include, but not limited to the following:

- Tarpaulin cover shall be provided to minimize potential for damage or contamination of construction materials;
- Watering and imperious sheeting was provided to dusty materials;
- Water spraying should be provide to haul road and excavation works;
- Well-maintained and quiet plants were used;
- Proper waste storage and sorting was applied;
- Trip record was maintained properly; and
- Noise barrier was implemented during piling activities; and
- Cement sealing, cover walkway pavement and pump addition are implemented during rainy season.

5.3 A total of 4 site inspections were conducted by the Environmental Team (ET) in this reporting period. Major observation by the ET, actions by the Contractor and outcome are summarized in **Table 7**.

Table 7 Summary of Site Inspections

Date	Non-compliances / Observations / Reminders	Action taken by Contractor	Outcome
4 th May 2016	Reminder 1: The contractor was reminded to provide wheel washing facility on site.	The contractor shall complete the installation of wheel washing facility as soon as possible.	The contractor completed the installation of wheel washing facility. Operation has been demonstration as observed on 19 th May 2016.
	Observation 1: The contractor was reminded to provide the wastewater treatment plant.	The contractor shall provide wastewater treatment system as soon as possible.	The contractor completed the installation of wastewater treatment facility as observed on 24 th May 2016.
9 th May 2016	Observation 1: The contractor was reminded to provide the wastewater treatment plant.	The contractor shall provide wastewater treatment system as soon as possible.	The contractor completed the installation of wastewater treatment facility as observed on 24 th May 2016.
	Observation 2: The contractor was reminded to provide wheel washing facility on site.	The contractor shall complete the installation of wheel washing facility as soon as possible.	The contractor completed the installation of wheel washing facility. Operation has been demonstration as observed on 19 th May 2016.
19 th May 2016	Observation 1: The contractor was reminded to provide the wastewater treatment plant.	The contractor shall provide wastewater treatment system as soon as possible.	The contractor completed the installation of wastewater treatment facility as observed on 24 th May 2016.
24 th May 2016	Reminder 1: The contractor was reminded to ensure the proper connection of discharged water to drain without leakage to the road.	The contractor shall ensure no leaking of discharge water to the road.	The direct drainage connection has been established between the site effluent discharge and the road drain point using soft hose. The outcome was observed on 11 th June 2016.
	Observation 1: The contractor was reminded to provide sufficient water pumps and treatment during rainy periods as to prevent surface water run-off from the construction site.	The contractor shall ensure sufficient water pumping and treatment during rainy periods.	A drainage plan to prevent surface run-off has been proposed by the contractor and under review. The drainage plan will be implemented once approved and the target date is June 2016. The direct drainage connection has been established between the site effluent discharge and the road drain point



			using soft hose. The outcome was observed on 11 th June 2016.
	Observation 2: The contractor was reminded to provide installation of green roof as per EM&A Manual Section 6.2.4 and 6.2.5.	The contractor shall provide green roof as soon as possible.	A green roof installation plan has been proposed by the contractor and under review. The green roof installation plan will be implemented once approved.
	Observation 3: The contractor was reminded to provide the aesthetic treatment on site hoarding as per EM&A Manual Section 6.2.4 and 6.2.5.	The contractor shall provide aesthetic treatment on site hoarding as soon as possible.	An aesthetic treatment plan on site hoarding has been proposed by the contractor and under review. The aesthetic treatment plan will be implemented once approved and the target date is July 2016.

5.4 During site inspection in the reporting month, reminder and suggestion are made to the Contractor and corresponding environmental mitigation measures was observed. The implementation of environmental mitigation measures for construction stages stated in approved EIA Report, EM&A Manual and Environmental Permit were carried out properly as shown in Appendix C.



6.0 Monitoring Methodology

Monitoring Parameter

- 6.1 Impact noise monitoring was conducted at the designated noise monitoring location between 0700-1900 hours using a sound level meter which complies with the International Electrotechnical Commission Publications 651:1979 (Type 1) and 804:1985 (Type 1).
- 6.2 Monitoring of $L_{eq(30min)}$ should be carried out at each station at 0700-1900 hours on normal weekdays at a frequency of once a week when construction are underway. The L_{eq} , L_{10} and L_{90} should be recorded at the specified intervals. The meter shall be mounted on a tripod at a height of 1.2m above ground with the microphone positioned at G/F adjacent the NSRs facing the works area.
- 6.3 Noise measurements shall not be made in the presence of fog, rain, and wind with a steady speed exceeding 5m/s or wind with gusts exceeding 10m/s. The wind speed will be checked with a portable anemometer capable of measuring the wind speed in m/s. Noise measurements shall be made when construction activities are underway.

Calibration and Maintenance

- 6.4 The calibration of the sound level meter and their respective calibrators shall be carried out according to the manufacturer's requirements. The sound level meter and the calibrator shall be calibrated at an accredited laboratory to ensure their performance and accuracy meet manufacturer's specifications.
- 6.5 Maintenance and calibration procedures are as follows:
- The microphone head of the sound level meter and calibrator should be cleaned with a soft cloth at quarterly intervals.
 - The sound level meter and calibrator should be calibrated annually

- 6.6 Immediately prior to and following each noise measurement the accuracy of the sound level meter shall be checked using the acoustic calibrator. Measurements shall be valid only if the calibration level, before and after the noise measurement, agree to within 1.0 dB.
- 6.7 The equipment shall be stored properly and well-maintained with regard to the manufacturer's recommendations. Noise instrumentation details are given in **Table 8** and the Calibration Certificates for the sound level meter and calibrator are given in **Appendix D**.

Table 8 Noise Monitoring Equipment

Item	Equipment	Model Number	Serial Number
1	Integrating Sound Level Meter	AWA5661	301134
2	Integrating Sound Level Meter	AWA5661	301135
3	Calibrator	Pulsar 101	028358

Monitoring Locations

- 6.8 The designated locations for the construction noise monitoring are listed in **Table 9** and shown in **Appendix I**.

Table 9 Representative Noise Sensitive Receivers Identified for Construction

NSR ID	Location	NSR Type
NSR1	Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)	Educational Premises
NSR7	Fu Cheong Estate Fu Yuen House	Residential Premises

*NSR = Noise Sensitive Receivers

7.0 Monitoring Results

- 7.1 Impact noise monitoring was conducted at Sir Ellis Kadorie Secondary School (NSR1) and Fu Cheong Estate Fu Yuen House (NSR7) on 4th, 10th, 16th, 21st and 27th May 2016.
- 7.2 Noise monitoring results in terms of $L_{eq(30min)}$, $L_{10(30min)}$ and $L_{90(30min)}$ measured at Sir Ellis Kadorie Secondary School (NSR1) and Fu Cheong Estate Fu Yuen House (NSR7) are summarized in **Table 10** and **Table 11** respectively and the corresponding graphical plot and field record sheet are given in Appendix E. The field record sheets record the measured noise levels according to façade measurements. L_{10} and L_{90} represent sound levels that are exceeded 10% and 90% of the time respectively. Normally, L_{10} measurements can be considered as the average peak levels, whilst L_{90} levels can be considered as the average background noise levels. No exceedance was found during the reporting period at both NSR1 and NSR7 according to the monitoring results.

Table 10 Noise Monitoring Results at NSR1

NSR1	Sir Ellis Kadorie Secondary School						
Date	Monitoring Time Period	Weather Condition	Wind Speed (m/s)	$L_{10(30 min)}$	$L_{90(30 min)}$	$L_{eq(30 min)}$	Limit Level
04/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	69.4	63.4	67.1	70.0
10/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	69.8	63.0	67.4	70.0
16/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	70.1	63.4	68.0	70.0
21/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	69.2	62.7	66.6	70.0
27/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	69.2	62.7	66.7	70.0
<i>Average $L_{eq(30 min)}$</i>				67.2			70.0

Remarks:

Unit in dB(A)

Limit Level for NSR1 = 70.0 dB(A)

Compliance achieved in the reporting period

Table 11 Noise Monitoring Results at NSR7

NSR7	Fu Cheong Estate Fu Yuen House						
Date	Monitoring Time Period	Weather Condition	Wind Speed (m/s)	L ₁₀ (30 min)	L ₉₀ (30 min)	L _{eq} (30 min)	Limit Level
04/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	73.9	67.2	71.6	75.0
10/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	73.7	67.2	71.6	75.0
16/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	74.1	66.8	71.5	75.0
21/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	73.3	66.0	70.9	75.0
27/05/16	07:00-19:00	Fine	<5	74.2	65.9	71.7	75.0
<i>Average L_{eq}(30 min)</i>				71.5			75.0

Remarks:

Unit in dB(A)

Limit Level for NSR7 = 75.0 dB(A)

Compliance achieved in the reporting period

- 7.3 The minimum and maximum noise level measure in a single 30-min period at the Sir Ellis Kadorie Secondary School (NSR1) was 62.1 L_{eq}(30min) and 70.0 L_{eq}(30min) respectively with an average of 67.2 dB(A) L_{eq}(30min). Therefore, the results were not considered as exceedance. (L_{eq}(30min) no greater than 70.0 dB(A)).
- 7.4 The minimum and maximum noise level measure in a single 30-min period at the Fu Cheong Estate Fu Yuen House (NSR7) was 67.4 L_{eq}(30min) and 75.0 L_{eq}(30min) respectively with an average of 71.5 dB(A) L_{eq}(30min). Therefore, the results were not considered as exceedance. (L_{eq}(30min) no greater than 75.0 dB(A)).
- 7.5 Piling work was undertaken on-site and this was identified as the major influencing factors affecting the monitoring results

8.0 Non-compliance, Complaints, Notifications of Summons and Status of Prosecutions

Record on Non-compliance of Action and Limit Levels

- 8.1 For construction noise, no Action and Limit Level exceedance was recorded at all monitoring stations in the reporting period.

Record on Environmental Complaints Received

- 8.2 No environmental complaint was recorded in the reporting month.
- 8.3 The cumulative statistics on complaints were provided in **Appendix K**.

Record on Notifications of Summons and Successful Prosecution

- 8.4 No notifications of summons or successful prosecution were received this month. The cumulative statistics on notifications of summons and successful prosecutions were provided in **Appendix K**.

Review of Reasons for and Implications of Non-compliance, Complaints, Summons and Prosecutions

- 8.5 As no notifications of summons or successful prosecution were received, the associated review was not required.

Follow-up Actions Taken

- 8.6 As no notifications of summons or successful prosecution were received, the associated follow-up actions were not required.

9.0 Forecast of Works Programme and Future Key Issues

9.1 The major site work scheduled to be commissioned in the coming three months include:

- Installation of working pile
- Setting up and dismantle of tower crane
- Construction of pile caps
- Backfilling works
- Underground drainage works

9.2 Key issues to be considered in the coming three months include:

- Properly store and label oils and chemicals on site;
- Chemical, chemical waste and waste management;
- Sorting, recycling, storage and disposal of general refuse and construction waste;
- Properly maintain all drainage facilities and wheel washing facilities on site;
- Generation of dust from construction works;
- Noise impact from operation equipment and machinery on site;
- Generation of site surface runoffs and wastewater from activities on site; and
- Tree protective measures for all retained trees should be well maintained.

9.3 The environmental site inspection and environmental monitoring will be continues in the coming month. Impact monitoring for noise in accordance with the approved EM&A Manual has commenced since 4th March 2016. The tentative monitoring schedule is appended in *Appendix G*.



10.0 Solid and Liquid Waste Management Status

- 10.1 The contractor has registered as chemical waste producers for the Contract. C&D material sorting was carried out on site. Sufficient numbers of receptacles were available for general refuse collection.
- 10.2 As advised by the Contractor, 4.60 tons of general refuse was disposed at NENT landfill. 0 tons of recyclables (paper/cardboard packaging, plastics or metals) were collected by recycling contractor in the reporting month. 0 tons of inert C&D materials were reused on site and reused in NENT for backfilling purpose respectively. 0 tons of chemical waste was collected by licensed contractor in the reporting period. Monthly Waste Flow Table is given in *Appendix L*.
- 10.3 The Contractor was advised to maintain on site waste sorting and recording system and maximize reused / recycle of C&D wastes.



11.0 Comments, Recommendations and Conclusions

11.1 Environmental impact monitoring had been carried out for FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area.

11.2 The recommended mitigation measures are summarized as below:

Chemical waste and Waste Management

- C&D material should be sorted and removed timely.
- All plants on site should be properly maintained to prevent oil leakage.
- General refuse and construction waste shall be sorted, recycled, stored and disposed properly and record shall be kept.
- Larger chemical waste storage tanks shall be provided.

Water Quality Impact

- All drainage facilities on site shall be properly maintained
- Wastewater treatment system shall be set up once proposal approved.

Air Quality Impact

- All vehicle should be washed to remove any dusty.
- Haul roads should be sufficiently dampened to minimize fugitive dust generation.
- Wheel washing facilities shall be installed since water jet is implemented as temporary measures.

Construction Noise Impact

- Noisy operations should be oriented to a direction away from sensitive receivers as far as possible.
- Noise barrier should be properly implemented during piling work.
- Generation of site surface runoffs and wastewater from activities on site.

Landscape and Visual Impact

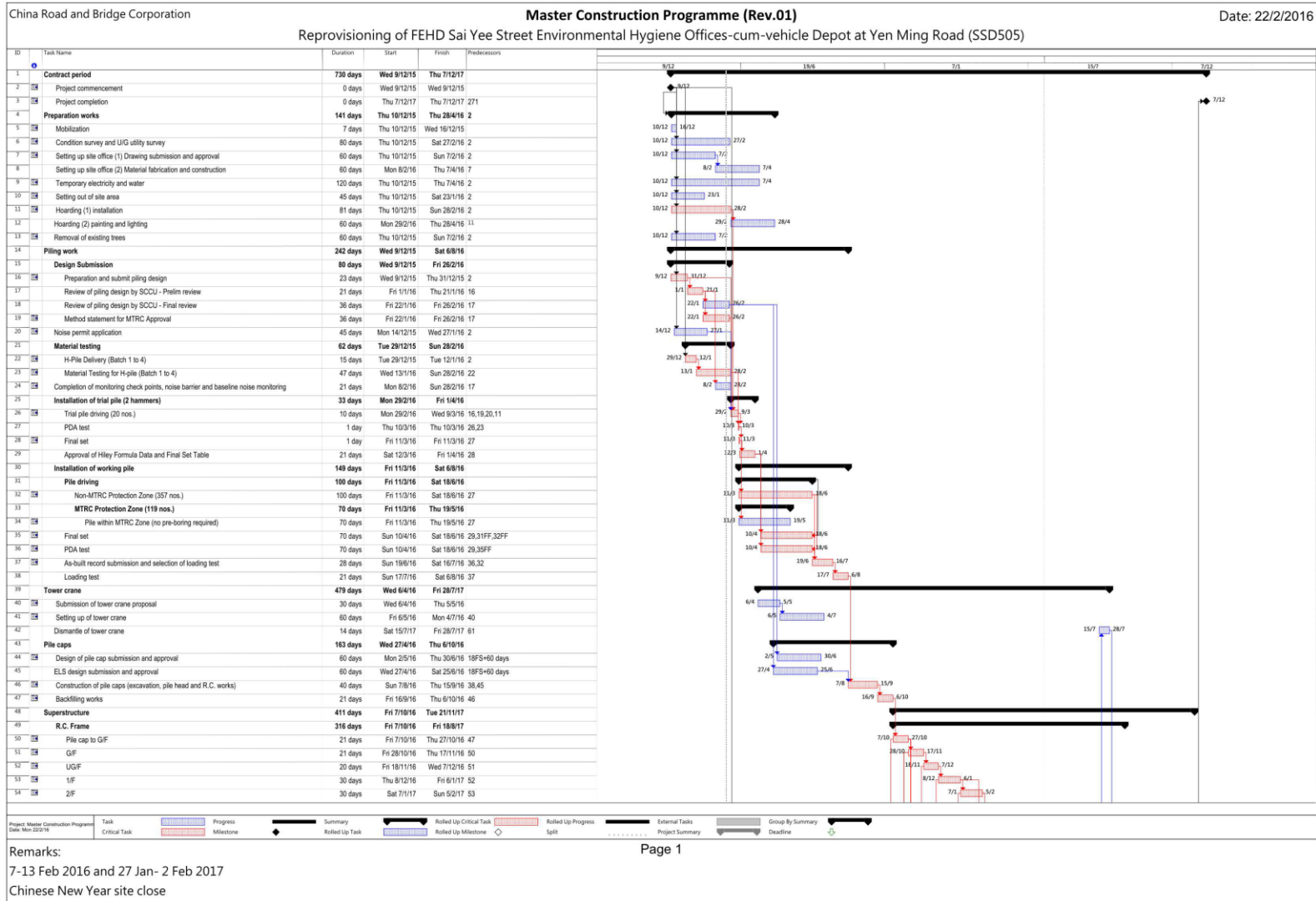
- Retained tree should be properly fenced off and the working area.
 - Mulching shall be provided to the retained tree.
 - Green roof of site office shall be provide once construction is finished.
- 11.3 The mitigation measures had been implemented to minimize the environmental impacts due to the construction of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area. The recommended mitigation measures in the EIA process and the EM&A programme were effective in protecting the environment. As such, the environmental performance during the construction phase was considered acceptable.
- 11.4 Impact noise monitoring was conducted at Sir Ellis Kadorie Secondary School (NSR1) and the Fu Cheong Estate Fu Yuen House (NSR7) on 4th, 10th, 16th, 21st and 27th May 2016.
- 11.5 The minimum and maximum noise level measure in a single 30-min period at the Sir Ellis Kadorie Secondary School (NSR1) was 62.1 Leq(30min) and 70.0 Leq(30min) respectively with an average of 67.2 dB(A) Leq(30min). Therefore, the results were not considered as exceedance. (Leq(30min) no greater than 70.0 dB(A)).
- 11.6 The minimum and maximum noise level measure in a single 30-min period at the Fu Cheong Estate Fu Yuen House (NSR7) was 67.4 Leq(30min) and 75.0 Leq(30min) respectively with an average of 71.5 dB(A) Leq(30min). Therefore, the results were not considered as exceedance. (Leq(30min) no greater than 75.0 dB(A)).
- 11.7 Piling work was undertaken on-site and this was identified as the major influencing factors affecting the monitoring results.
- 11.8 In the reporting period, no environmental complaint and no notifications of summons or successful prosecution were received.

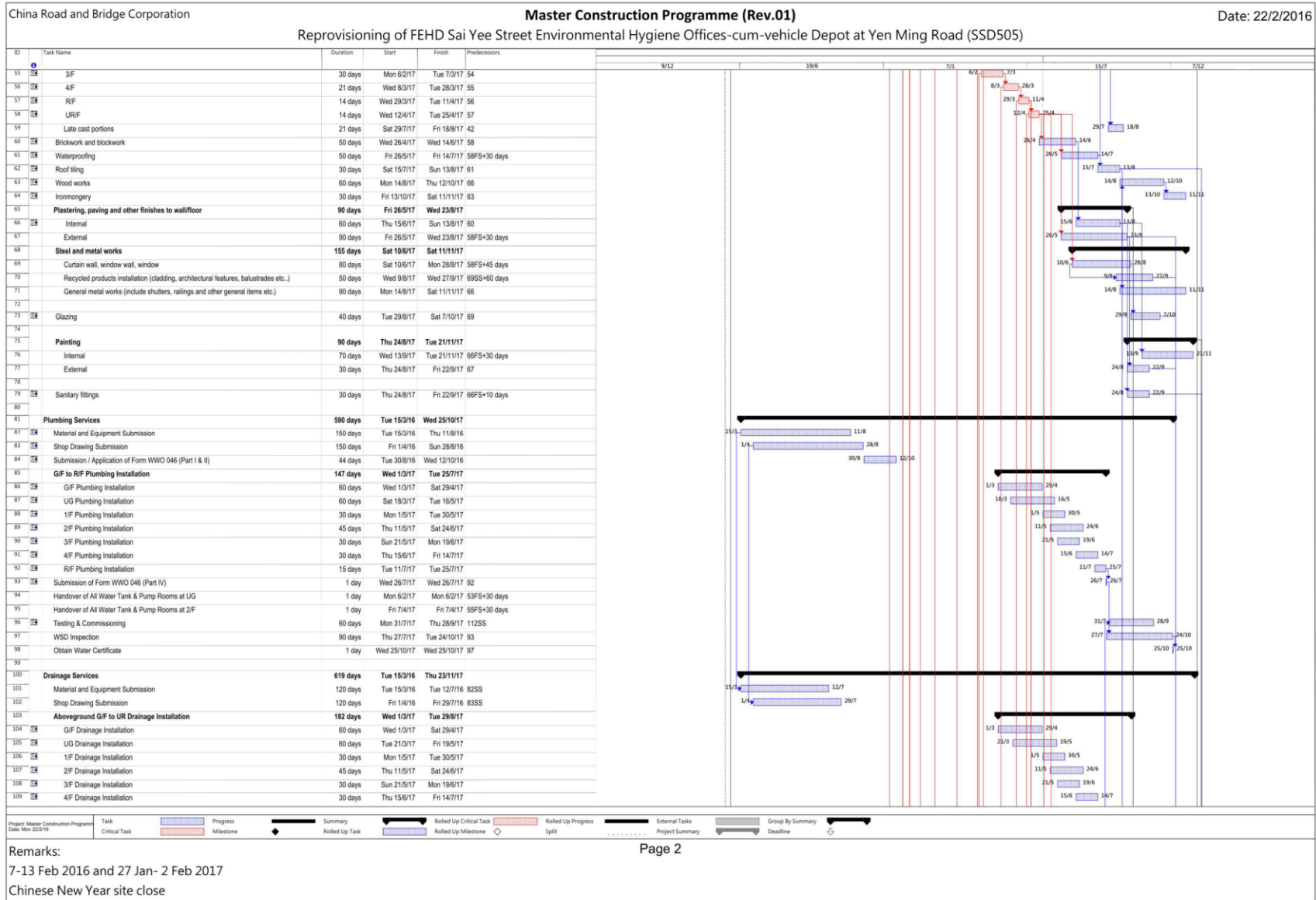


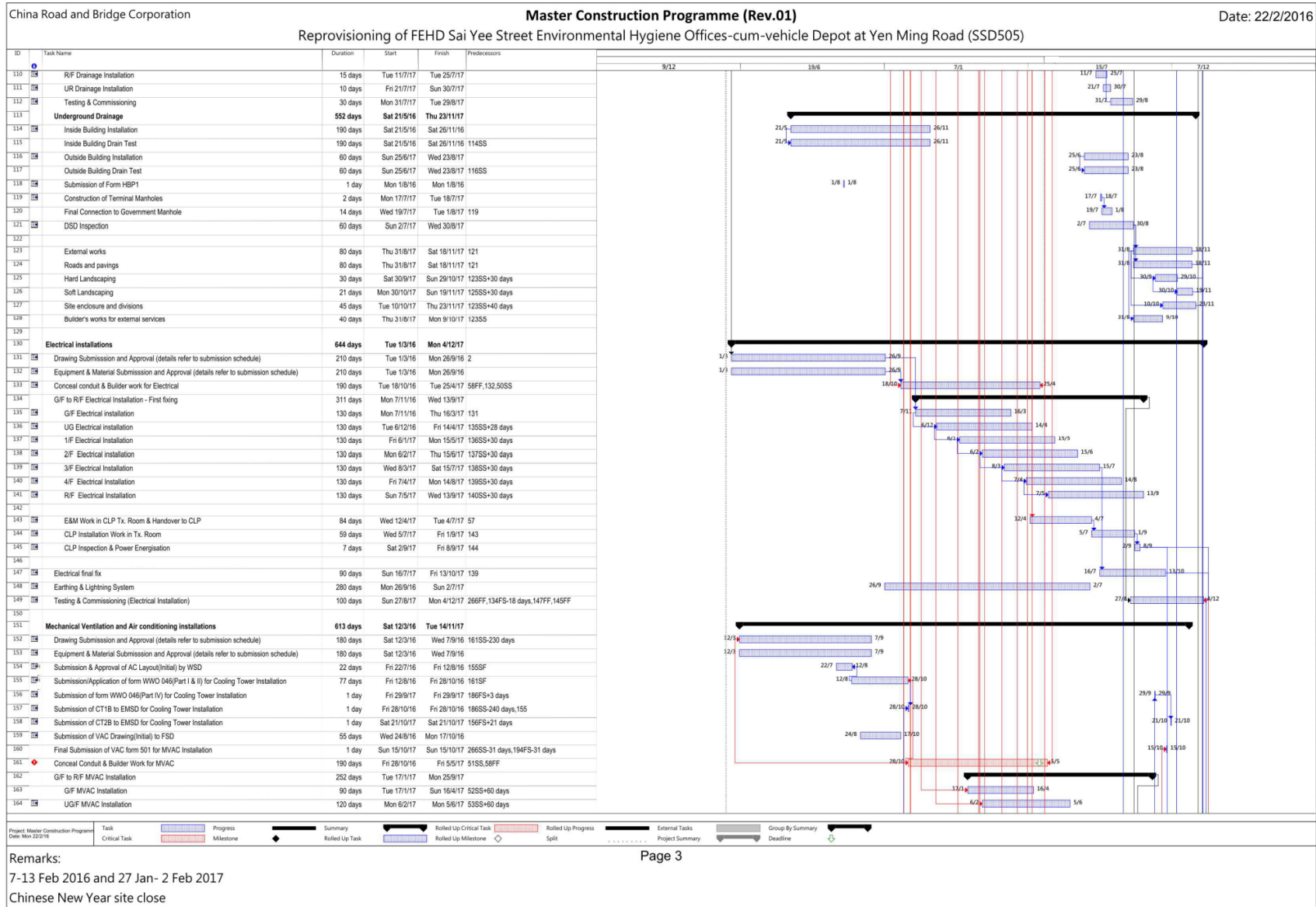
- 11.9 Weekly construction phase site inspections and landscape and visual impact inspections were conducted during the reporting month as required. The monitoring results and statistics of non-compliance indicated that the EIA process with its recommended mitigation and EM&A programme were effective for protection of the environment and there was no significantly unacceptable environmental impact posed by the Project.
- 11.10 In the reporting month, a total of 4.60 tons of general refuse was disposed at NENT landfill. No recyclables (e.g. metals, paper/cardboard packaging or plastics) were collected by recycling contractor.
- 11.11 Construction activities to be undertaken in the next three months include installation of working pile, setting up and dismantle of tower crane, construction of pile caps, backfilling works and underground drainage works. Potential environmental impacts include generation of various wastes including oil and chemical wastes, general refuse and construction waste, maintenance work to all drainage facilities and wheel washing facility, dust from construction works, waste water from surface runoff, drainage facilities and wheel washing facilities noise from operation equipment and machinery, tree protective measures shall be carried for tree retained.
- 11.12 The Contractor should properly implement environmental mitigation measures as per the implementation schedule in the EM&A manual to ensure no adverse environmental impacts to be arisen from the construction works. The Contractor is also reminded to maintain good housekeeping at the site.

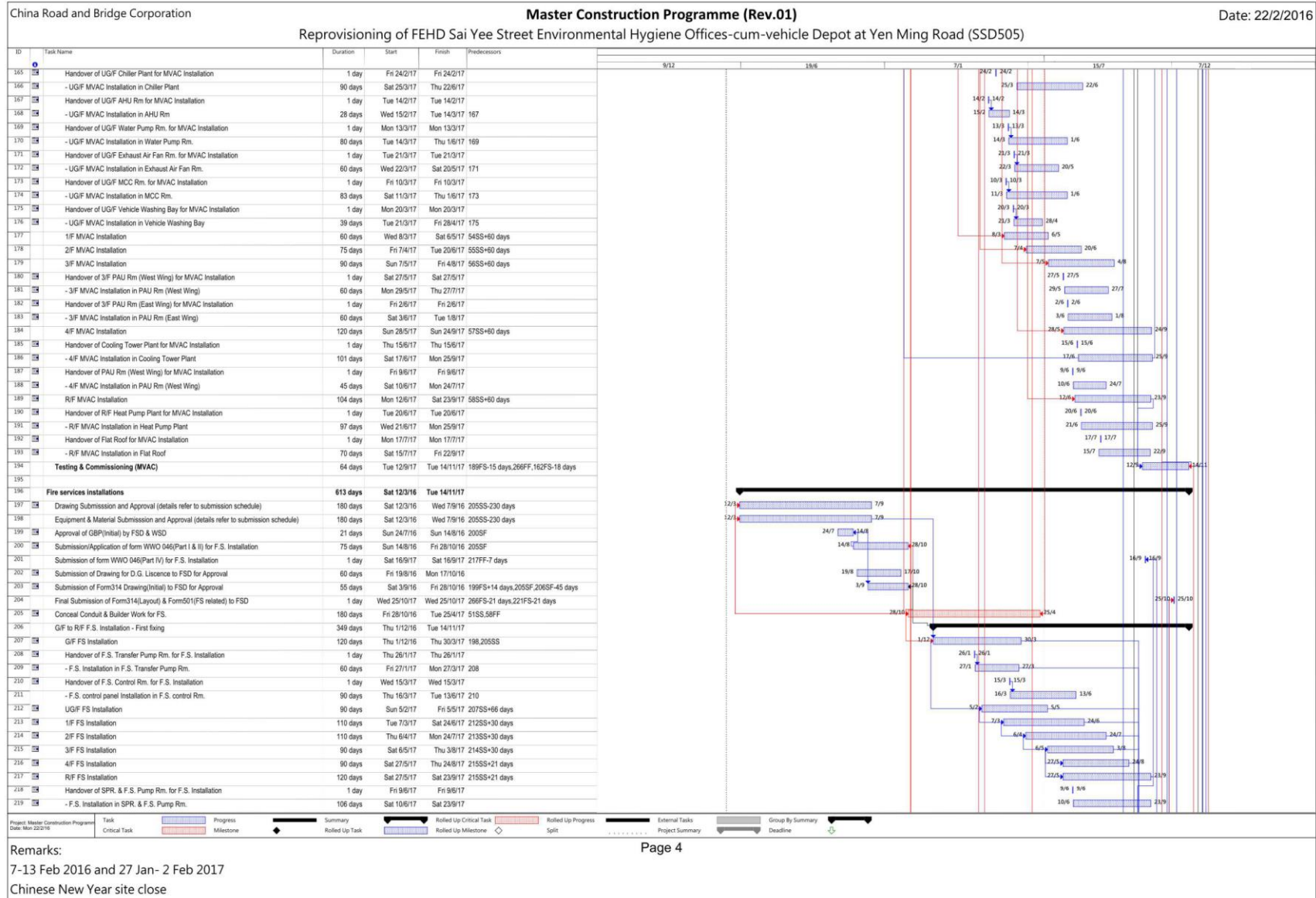


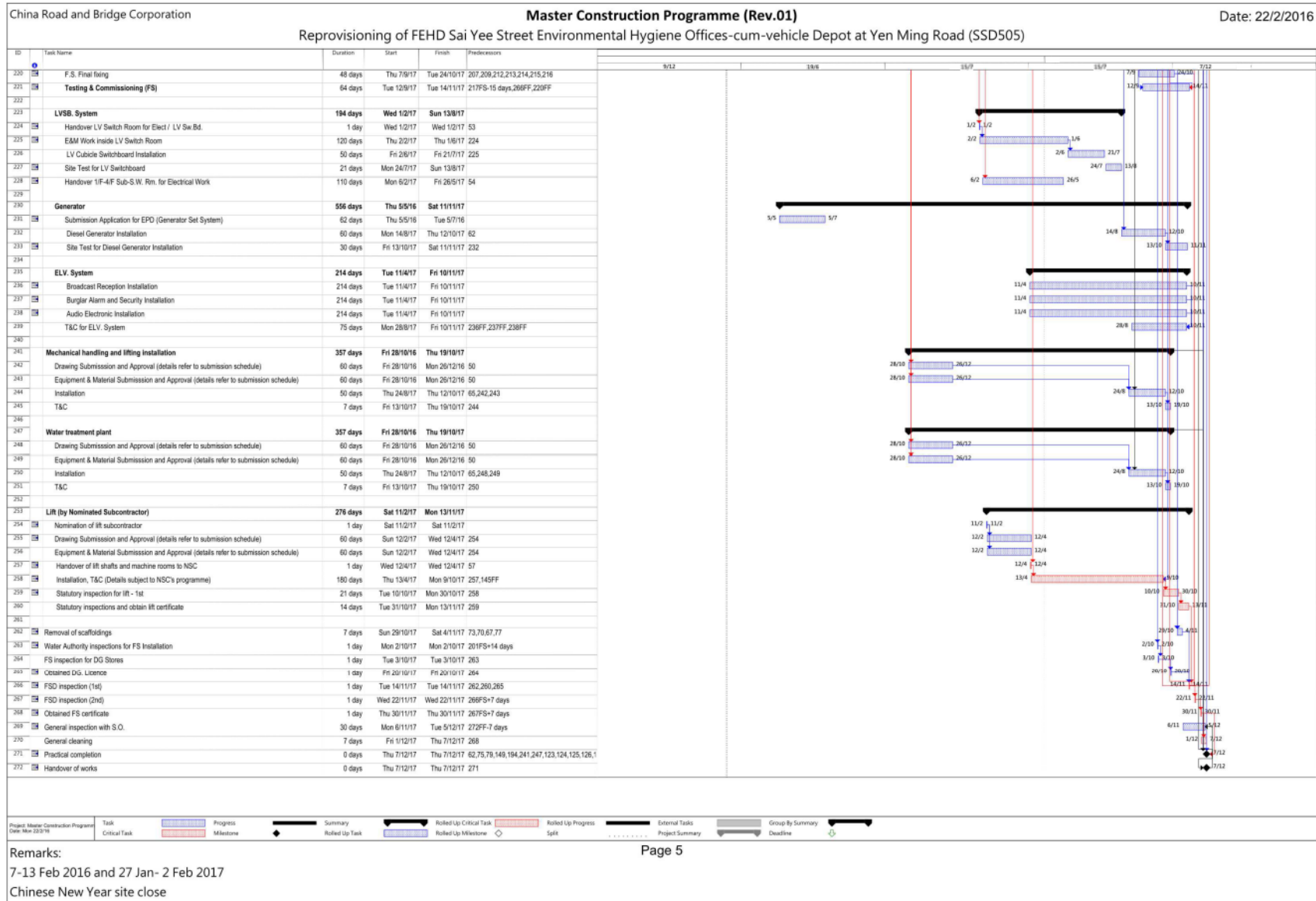
Appendix A Master Programme





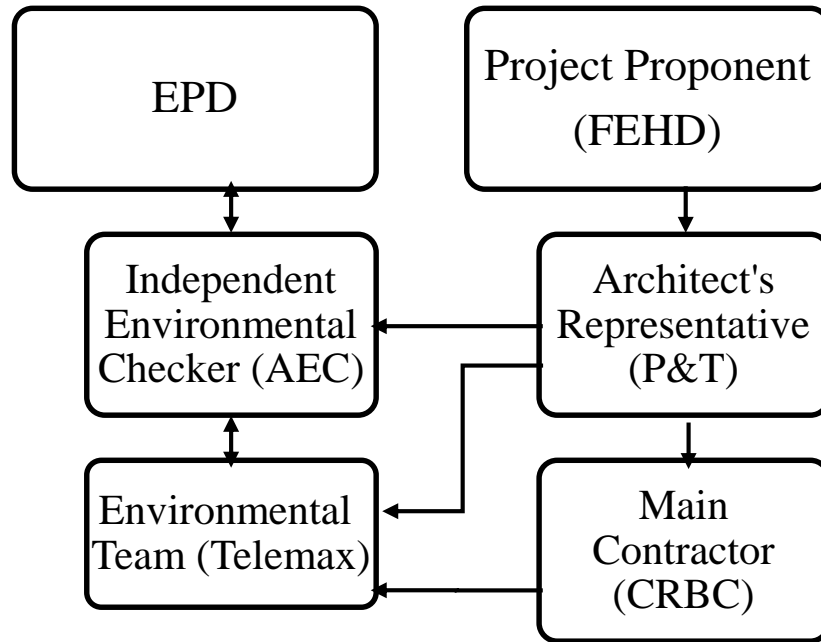








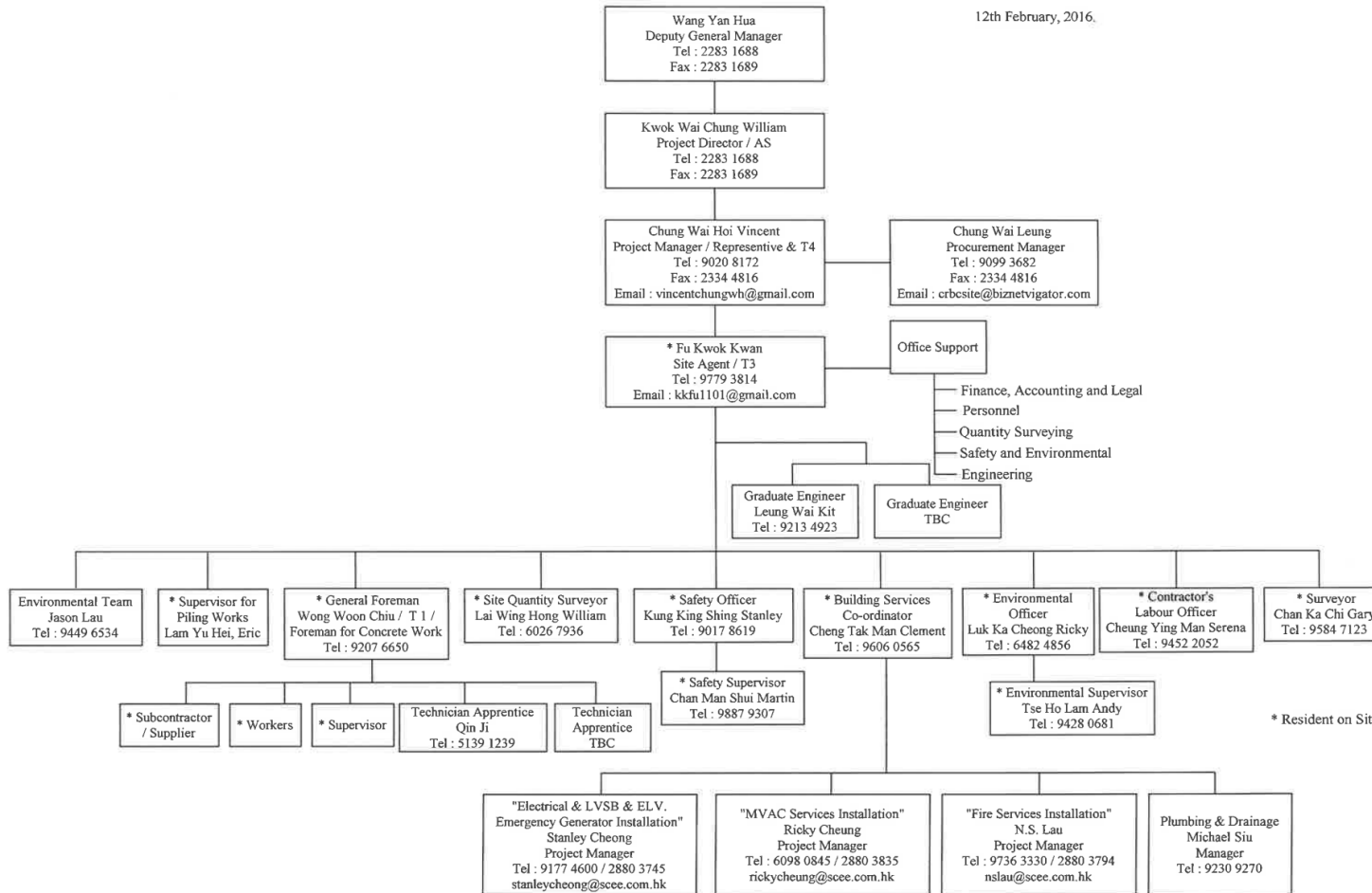
Appendix B Organization Chart





Organization Chart for EPD Submission
Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental
Hygiene Offices-cum-Vehicle Depot at Yen Ming Road,
West Kowloon Reclamation Area
Contract No.: SS D505 (Programme No. 182GK)

12th February, 2016.





Appendix C Implementation Schedule of Environmental Mitigation Measures (EMIS)

Air Quality – Schedule of Recommended Mitigation Measures

Environmental Protection Measures	Location	Implementation Status			
		Implemented	Partially Implemented	Not Implemented	Not Applicable
Air Quality (Construction)					
• Use of regular watering, to reduce dust emissions from exposed site surfaces and unpaved roads, particularly during dry weather;	All areas	✓			
• Use of frequent watering for particularly dusty construction areas close to ASRs	All areas	✓			
• Side enclosure and covering of any practicable owing to frequent usage, watering should be applied to aggregate fines;	All areas	✓			
• Open temporary stockpiles should be avoided or covered. Prevent placing dusty material storage piles near ASRs;	All areas	✓			
• Tarpaulin covering of all dust vehicle loads transported to, from and between site locations;	All areas				✓
• Establishment and use of vehicle wheel and body washing facilities at the exit points of the site;	All areas	✓			
• Imposition of speed controls for vehicle son unpaved site roads. 8 km/hr is the recommended limit;	All areas	✓			
• Routing of vehicles and positioning of construction plant should be at the maximum possible distance from ASRs;	All areas	✓			
• Every stock of more than 20 bags of cement or dry pulverized fuel ash (PFA) , if applicable, should be covered entirely buy impervious sheeting or placed in an area sheltered on the top and the 3-sides; and	All areas				✓
• Loading, unloading, transfer, handling or storage of large amount of cement or dry PFA should be carried out in a totally enclosed system or facility, and may vent or exhaust should be fitted with the an effective fabric filter or equivalent air pollution control system.	All areas				✓
• 3-sides enclosed washing bays and maintenance workshops, served with mechanical ventilations to maintain all the time with proper negative air pressure.	Washing bays & maintenance workshops				✓
• Deodorization system such as active carbon filters or chemical scrubber (or equivalent) will be applied at the ventilation duct prior to discharging to the atmosphere, having odor removal efficiency of 85% or above at normal operation, and under regular and proper maintenance and replacement.	Washing bays & maintenance workshops				✓
• Commissioning test requirement should be incorporated in the specification during commissioning period order to ensure the odor removal efficiency (at least 85%) of the proposed odor removal unit.	Washing bays & maintenance workshops				✓
• Monitoring test on odor removal efficiency of the odor removal unit should be carried out quarterly in the first year of operation. Development of monitoring and investigation plan, as well as work procedure, prior to operation of the unit is recommended.	Washing bays & maintenance workshops				✓





Noise – Schedule of Recommended Mitigation Measures

Environmental Protection Measures	Location	Implementation Status			
		Implemented	Partially Implemented	Not Implemented	Not Applicable
• Carefully arrange the timing and sequencing of the various construction activities according to the actual site work situation;	All areas	✓			
• Limit the quantity of PME to be operated concurrently and their proportion of usage were recommended in the Project and incorporated in the Noise Impact Assessment;	All areas	✓			
• The proposed quantity of PMEs and their proportion of usage should be confirmed feasible by the Engineer;	All areas	✓			
• In the case during school examination, more stringent construction noise criteria should be imposed, the potentially most disruptive construction activities should be avoided, and arranged to be conducted during school holidays as far as practicable.	All areas	✓			
• The use of Sound Power Levels (SWLs) for typical PME provided in the GWTM and that for equivalent “quiet” plants: <ul style="list-style-type: none"> ■ Loader, wheeled (Back-hoe)Excavator, Tracked Generator ■ Mobile Crane 	All areas	✓			
• The use of temporary noise barriers if applicable: <ul style="list-style-type: none"> ■ Movable barriers with skid footing and a small cantilevered upper portion ■ Noise jacket/muffler ■ Applicable PME with temporary noise barriers: excavator and mobile crane ■ Selection of insulation material: acoustic mats 	All areas	✓			
• The use of temporary noise barriers if applicable <ul style="list-style-type: none"> ■ Movable barriers with skid footing and a small cantilevered upper portion ■ Noise jacket/muffler ■ Applicable PME with temporary noise barriers: excavator and mobile crane ■ Selection of insulation material: acoustic mats 	All areas	✓			
• Only well-maintained plant should be operated on-site and plants should be operated on-site and plants should be serviced regularly during the construction period;	All areas	✓			
• Mobile plant, if any, should be sited as far from NSRs as possible;	All areas	✓			
• Plant known to emit noise strongly in one direction should, wherever possible, be properly oriented so that the noise is directed away from the nearby NSRs;	All areas	✓			
• Use of site hoarding as a noise barrier to screen noise at low level NSRs;	All areas	✓			
• Machines and plant that may be in intermittent use should be shut down between works periods or should be throttled down to a minimum;	All areas	✓			
• Any material stockpiles and other structures should be effectively utilised, wherever practicable, to screen the noise from on-site construction activities	All areas	✓			
• The Workshop Vehicle Repair Activities should be carried out under the covered area of the Transport Workshop Section on the G/F as the building of FEHD Depot itself provides screening effect to the NSRs	Transport Workshop Section				✓
• The workshop vehicle repair activities should not be carried out during night-time period	Transport Workshop Section				✓
• Acoustic treatment, such as acoustic louvres, silencers, enclosures could be applied to achieve noise attenuation on the use of MVAC and other Building Service Equipment so that the SWL of the equipment shall not exceed the specified “maximum allowable SWL” in various plant rooms.	Transport Workshop Section				✓





Water Quality – Schedule of Recommended Mitigation Measures

Environmental Protection Measures	Location	Implementation Status			
		Implemented	Partially Implemented	Not Implemented	Not Applicable
Water Quality and Sewerage					
<ul style="list-style-type: none"> At the establishment of works site, perimeter cut-off drains to direct offsite water around the Site should be constructed with internal drainage works and erosion and sedimentation control facilities implemented. Channels) both temporary and permanent drainage pipes and culverts), earth bunds or sand bag barriers should be provided to divert the stormwater to silt removal facilities. The design of the temporary on-site drainage system will be undertaken by the Contractor prior to the commencement of construction; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Dikes or embankments for flood protection should be implemented around the boundaries of earthworks areas. Temporary ditches should be provided to facilitate the run-off discharge into an appropriate watercourse, through a silt / sediment trap. Silt / sediment traps should also be incorporated in the permanent drainage channels to enhance deposition rates; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> The design of efficient silt removal facilities should be based on the guidelines in Appendix A1 of ProPECC PN 1/94, which states that the retention time for silt / sand traps should be 5 minutes under maximum flow conditions. The sizes may vary depending upon the flow rate, but for a flow rate of 0.1m³/s, a sedimentation basin of 30m³ would be required and for a flow rate of 0.5m³/s the basin would be 150m³. The detailed design of the sand / silt traps should be undertaken by the Contractor prior to the commencement of construction; 	All areas				✓
<ul style="list-style-type: none"> The construction works should be programmed to minimize surface excavation works during rainy seasons (April to September), as soon as possible after the earthworks have been completed, or alternatively, within 14 days of the cessation of earthworks where practicable. If excavation of soil cannot be avoided during the rainy season, or at any time of year when rainstorms are likely, exposed slope surfaces should be covered by tarpaulin or other means; 	All areas				✓
<ul style="list-style-type: none"> The overall slope of works sites should be kept to a minimum to reduce the erosive potential of surface water flows, and all trafficked areas and access roads should be protected by coarse stone ballast. An additional advantage accruing from the use of crushed stone is the positive traction gained during the prolonged periods of inclement weather and the reduction of surface sheet flows; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> All drainage facilities and erosion and sediment control structures should be regularly inspected and maintained to ensure their proper and efficient operation at all times particularly following rainstorms. Deposited silts and grits should be removed regularly and disposed of by spreading evenly over stable, vegetated areas; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Measures should be taken to minimize the ingress of site drainage into excavations. If the excavation of trenches in wet season is inevitable, they should be dug and backfilled in short sections wherever practicable. The water pumped out from trenches or foundation excavations should be discharged into storm drains via silt removal facilities; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> All open stockpiles of construction materials (for example, aggregates, sand and fill material should be covered with tarpaulin or similar fabric during rainstorms. Measures should be taken to prevent the washing away of construction materials, soil, silts or debris into any drainage system; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Manholes (including newly constructed ones) should always be adequately covered and temporarily sealed so as to prevent silt, construction materials or debris being washed into the drainage system and storm run-off being directed into foul sewers; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Precautions to be taken at any time of the year when rainstorms are likely actions to be taken when a rainstorm is imminent or forecasted and during or after rainstorms, are summarized in Appendix A2 of ProPECC PN 1/94. Particular attention should be paid to the control of silty surface run-off during storm events; 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> All vehicles and plant should be cleaned before leaving the Site to ensure no earth, mud, debris and the like is 	All areas	✓			





deposited by them on roads.					
• Oil interceptors should be provided in the drainage system downstream of any oil / fuel pollution sources. Oil interceptors should be emptied and cleaned regularly to prevent the release of oil and grease into the storm water drainage system after accidental spillage. A bypass should be provided for oil interceptors to prevent flushing during heavy rain;	All areas	✓			
• Oil interceptors should be provided in the drainage system downstream of any oil / fuel pollution sources. Oil interceptors should be emptied and cleaned regularly to prevent the release of oil and grease into the storm water drainage system after accidental spillage. A bypass should be provided for oil interceptors to prevent flushing during heavy rain;	All areas	✓			
• All fuel tanks and storage areas should be provided with locks and sited on sealed areas, within bunds of a capacity equal to 110% of the storage capacity of the largest tank to prevent spilled fuel oils from reaching the nearby WSRs.	All areas	✓			
• Application to the EPD for a discharge licence for discharge of effluent from the construction site under the WPCO. The discharge quality must meet the requirements specified in the discharge licence.	All areas	✓			
• All the run-off and wastewater generated from the works areas should be treated so that it satisfies all the standards listed in the Technical Memorandum.	All areas	✓			
• Minimum distance of 100m should be maintained between the discharge points of construction site effluent and the existing seawater intakes.	All areas	✓			
• No new effluent discharges in nearby typhoon shelters should be allowed.	All areas	✓			
• The beneficial uses of the treated effluent for other on-site activities such as dust suppression, wheel washing and general cleaning etc., would minimise water consumption and reduce the effluent discharge volume.	All areas	✓			
• Portable chemical toilets and sewage holding tanks are recommended for the handling of the construction sewage generated by the workforce. A licensed contractor should be employed to provide appropriate and adequate portable toilets and be responsible for appropriate disposal and maintenance.	All areas	✓			
• Any maintenance facilities should be located on hard standings within a bunded area, and sumps and oil interceptors should be provided. Maintenance of vehicles and equipment involving activities with potential for leakage and spillage should only be undertaken within the areas appropriately equipped to control these discharges.	All areas	✓			
• All sewage arising from the Project should be collected and diverted to the public sewerage system via proper connections to minimise water quality impact from the operation of the Project and ensure compliance with Technical Memorandum on Standards for Effluents Discharged into Drainage and Sewerage Systems, Inland and Coastal Water under the WPCO.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• To prevent the potential contaminated wastewater from entering the existing public sewerage systems, run-offs from the covered areas including the vehicle washing bays and vehicle parking space will be properly treated prior to the discharge into the sewerage system. The treated effluent for discharging into the public sewerage system should comply with the effluent standards as stated in the Technical Memorandum on Standards for Effluents Discharged into Drainage and Sewerage Systems, Inland and Coastal Waters under the WPCO.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• There is a need to apply to the EPD for a discharge licence for discharge of the operational effluent from the Project under the WPCO. The discharge quality must meet the requirements specified in the discharge licence.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓





Waste – Schedule of Recommended Mitigation Measures

Environmental Protection Measures	Location	Implementation Status			
		Implemented	Partially Implemented	Not Implemented	Not Applicable
Waste Management and Land Contamination					
<ul style="list-style-type: none"> The requirements as stipulated in the ETWB TC(W) No. 19/2005 “Environmental Management on Construction Sites” and the other relevant guidelines should be included in the Particular Specification for the Contractor as appropriate. Contractor should be required to implement the recommended waste management measures through establishing a Waste Management Plan (WMP) in accordance with the ETWB TC(W) No.19/2005 so as to provide an overall framework of waste management and reduction. The WMP should be submitted to the Project/Site Engineer prior to the construction commencement of the Project for approval and include the followings: <ul style="list-style-type: none"> Waste management policy; Record of generated waste; Waste reduction target; Waste reduction programme; Role and responsibility of waste management team; Benefit of waste management; Analysis of waste materials; Reuse, recycling and disposal plans; Transportation process of waste products; and Monitoring and action plan. The waste management hierarchy below should be strictly followed. This hierarchy should be adopted to evaluate the waste management options in order to maximise the extent of waste reduction and cost reduction. The records of quantities of waste generated, recycled and disposed (location) should be properly documented 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Standard formwork or pre-fabrication should be used as far as practicable so as to minimise the C&D Materials arising. The use of more durable formwork or plastic facing for construction works should also be considered. The use of wooden hoardings should be avoided and metal hoarding should be used to facilitate recycling. Purchasing of construction materials should be carefully planned in order to avoid over-ordering and wastage. The Contractor should recycle as many C&D materials as possible on-site. The public fill and C&D waste should be segregated and stored in separate containers or skips to facilitate the reuse or recycling of materials and proper disposal. Where practicable, the concrete and masonry should be crushed and used as fill materials. Steel reinforcement bar should be collected for use by scrap steel mills. Different areas of the sites should be considered for segregation and storage activities. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> A recording system for the amount of waste generated, recycled and disposed (locations) should be established. The future Contractor should also provide proper training to workers regarding the appropriate concepts of site cleanliness and waste management procedures, e.g. waste reduction, reuse and recycling all the time. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> All waste containers shall be in a secure area on hardstanding. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Training of site personnel in, site cleanliness, proper waste management and chemical handling procedures. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Provision of sufficient waste disposal points and regular collection of waste. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Appropriate of sufficient waste disposal points and regular collection of waste by either covering trucks or by transporting wastes in enclosed containers. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Regular cleaning and maintenance programme for drainage systems, sumps and oil interceptors. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> Separation of chemical wastes for special handling and appropriate treatment. 	All areas	✓			
<ul style="list-style-type: none"> The site and surroundings shall be kept tidy and litter free. 	All areas	✓			





• No waste shall be burnt on-site	All areas	✓			
• Make provisions in contract documents to allow and promote the use of recycled aggregates where appropriate.	All areas	✓			
• Wheel washing facilities shall be used by all trucks leaving the site to prevent transfer of mud onto public roads.	All areas	✓			
• Sorting of demolition debris and excavated materials from demolition works to recover reusable/recyclable portions (i.e. soil, broken concrete, metal etc.).	All areas				✓
• Segregation and storage of different types of waste in different containers, skips or stockpiles to enhance reuse or recycling of materials and their proper disposal.	All areas	✓			
• Encourage collection of aluminum cans by providing separate labeled bins to enable this waste to be segregated from other general refuse generated by the workforce.	All areas	✓			
• Proper storage and site practices to minimize the potential for damage or contamination of construction materials.	All areas	✓			
• Plan and stock construction materials carefully to minimize amount of waste generated and avoid unnecessary generation of waste.	All areas	✓			
• Waste haulier must hold a valid permit for the collection of waste as stipulated in their permits, Removal of waste should be done in a timely manner.	All areas	✓			
• Register as a Chemical Waste Producers to the EPD	All areas	✓			
• Suitable for the substance to be held, resistant to corrosion, maintained in good conditions and securely closed;	All areas	✓			
• Having a capacity of <450L unless the specifications have been approved by the EPD;	All areas	✓			
• Displaying a label in English and Chinese according to the instructions prescribed in Schedule 2 of the Regulations;	All areas	✓			
• Clearly labelled and used solely for the storage of chemical wastes;	All areas	✓			
• Enclosed with at least 3 sides;	All areas	✓			
• Impermeable floor and bund with capacity to accommodate 110% of the volume of the largest container of 20% by volume of the chemical waste stored in the area, whichever is greatest;	All areas	✓			
• Adequate ventilation;	All areas	✓			
• Sufficiently covered to prevent rainfall entering (water collected within the bund must be tested and disposed of as chemical waste, if necessary);	All areas	✓			
• Incompatible materials are adequately separated.	All areas	✓			
• Adequate numbers of portable toilet should be provide for on-site workers. Portable toilets should be maintained in reasonable states, which will not deter the workers from utilizing them. Night soil should be regularly collected by licensed collectors.	All areas	✓			
• The requirements stipulated in the Code of Practice on the Packaging, Labelling and Storage of Chemical Wastes should be followed in handling of chemical waste as in construction phase.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• A trip-ticket system should be operated in accordance with the Waste Disposal (Chemical Waste) (General) Regulation to monitor all movements of chemical wastes which would be collected by a licensed collector to a licensed facility for final treatment and disposal.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• The recommendations proposed for the mitigation of impacts from chemical waste in construction phase should also be followed.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓





• Provide recycling bins at designated areas for proper recycling of papers, aluminum cans and plastics bottles	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Separation from other waste types and collected by licensed collectors at daily basis to minimize the potential impacts from odour and vermin.	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Storage of Chemicals and Chemical Wastes	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Emergency Procedures	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Spillage/leakage of Liquid Chemical/Waste at Storage Area	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Spillage/Leakage at Repairing and Maintenance Areas	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Record of Incidents	The Office-cum-Vehicle Depot				✓
• Procedures for Disposal of Wastes	The Office-cum-Vehicle Depot				✓





Environmental Protection Measures	Location	Implementation Status			
		Implemented	Partially Implemented	Not Implemented	Not Applicable
Landscape and Visual					
• Cautiously arrangement of the operation or placement of the construction plant and machinery, and the transportation or storage of material to reduce and confined the potential adverse impacts in certain areas in the Site	All areas	✓			
• Minimise the height of temporary structures such as hoardings and site offices, and restore the temporary construction site locally to the existing condition in order to minimise any negative impacts and associated uncomfortable views.	All areas	✓			
• Check the site boundaries regularly to ensure the working area does not exceed and causes further damage to the surrounding area.	All areas	✓			
• In case of nighttime construction is conducted, control of nighttime lighting on the works areas to prevent undesired light pollution to the surrounding area, such as viewers from roads, should be implemented.	All areas				✓
• Provision of temporary landscape treatment during construction phase, such as temporary planting around the site office, applying aesthetic treatments on site hoardings and/or façade of site office	All areas		✓		
• Provision of green roof of site office	All areas		✓		
• Erection of fencing around the trees	All areas	✓			
• Avoidance of placing any construction materials close to the trees	All areas	✓			
• Apply mulching beyond root collar	All areas	✓			
• Conduct visual checking/monitoring in regular basis	All areas	✓			
• Proper arrangement of materials for operational activities, including vehicle repair, maintenance, operation and parking, carried out within the office-cumvehicle depot building.	All areas				✓





Retain Tree Survey

T21



Appendix D Calibration Certificates

		深圳中航技术检测所 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT INSTITUTE OF AVIC 中国航空工业深圳特区计量测试站 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT STATION OF CHINA AVIATION INDUSTRY 国防科技工业第一计量测试研究中心深圳计量检测站 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT STATION OF CIMM			
中航工业		<h1>校准证书</h1> CALIBRATION CERTIFICATE			
证书编号 Certificate No.	LX15022785156	 LX15022785156			
委托单位 Client	上峰检测认证有限公司				
地址 Address	香港新界荃湾沙咀道66A号豪力中心19楼1905室				
器具名称 Description	声级计/Sound level meter				
器具用途 Usage	/				
规格型号 Model/Type	AWA5661				
制造单位 Manufacturer	杭州爱华仪器有限公司				
器具编号 Serial No.	301134				
结论 Conclusion	见校准结果/Calibration				
(证书专用章)		批准人 Approved by		邵泮况 邵泮况	
		审核员 Checked by		邵泮况 邵泮况	
		校准员 Calibrated by		李威锦 李威锦	
委托日期 Received Date	2015 年 11 月 23 日				
校准日期 Calibration Date	2015 年 11 月 23 日			 ZH1504852-003	
计量校准机构备案号: [2013]粤量校S007号 地址: 广东省深圳市福田区车公庙泰然四路劲松大厦9A、9B、1B ADD: 9A-9B-1B, Jingsong Building, Tairan 4th Road, Chegongmiao, Futian District, Shenzhen, Guangdong, China 电话 (TEL): 0755-83890620 83890591 传真 (FAX): 0755-83890704 邮政编码 (POST NO.): 518040 网址: http://www.szcatci.com E-mail: market@szcatci.com a83890591@126.com					
第 1 页 共 4 页 Page 1 of 4					

说 明

Directions

1. 深圳中航技术检测所是国家法定计量检定机构, 其管理体系按照JJF 1069-2012法定计量机构考核规范、ISO/IEC 17025:2005和CNAS相关要求运行。The laboratory is the Service of Legal Metrological Verification. The laboratory has implemented management system in accordance with JJF 1069-2012 Rules for the Examination of the Service of Legal Metrological Verification, ISO/IEC 17025:2005 and CNAS related requirements.
2. 本次测量结果仅对被测件有效, 所出具的数据均可溯源到国家或国际计量基准。
The measurement results relate only to the unit under test. All data issued by the laboratory are traceable to the national or international primary standards of measurement.
3. 测量结果所陈述的测量不确定度为包含因子 $k=2$ 的扩展不确定度, 当不报告测量不确定度时, 表示测量标准的不确定度小于被测量误差极限的 $1/3$ 。
The uncertainty reported in this document is the expanded uncertainty with a coverage factor $k=2$, when no uncertainty reported, the test uncertainty ratio (TUR) is less $1/3$.
4. 测量结果未给出与被测件运输、使用等有关的不确定度; 如需要, 由用户考虑。
The quoted uncertainty does not include the uncertainty introduced by use and transport of the calibrated items.
5. 未经本所书面批准, 不得部分复制此证书。
This certificate shall not be reproduced without the written approval of the issuing laboratory except in full.
6. 对本次测量若有异议, 委托方应于收到被测件之日起十五日内向本所提出。
If there is any objection concerning the measurement, the client should inform the issuing laboratory within 15 days from the date of the unit under test return to the client.
7. 本次测量的技术依据 (Reference documents for the measurement):
JJG188-2002《声级计检定规程》JJG188-2002《V. R. of Sound Level Meters》(JJG188-2002《V. R. of Sound Level Meters》)

8. 地点及环境条件 (Place and environmental condition):

地点 (Place)	温度 (Temperature)	相对湿度 (Relative Humidity)
本所/Lab	22.0 °C	60 %

9. 本次测量所使用的主要计量标准器具 (Major standards of measurement used in the measurement):

器具名称 Description	编号 Serial No.	有效期 Due Date	计量特性 Metrological Characteristic
可变阻抗衰减器 AUDIO CALIBRATOR	230060	2016-04-03	U=0.20dB (k=2)
声校准器 MICROPHONE	2292007	2016-11-04	1级
传声器	2172118	2016-11-04	U=0.3dB (k=2)
函数信号发生器	430778	2015-12-01	MPE: $\pm 5E-6$
猝发音发生器	123249	2016-05-09	频率MPE: $\pm 0.1\%$ 衰减MPE: $\pm 0.4\text{dB}$
测量放大器	123220	2016-06-29	U=0.20dB (k=2)

深圳中航技术检测所

证书编号/Certificate NO.: LX15022785156

1、外观及功能正常性检查/Appearance and function check: 正常/Pass.

2、声级计指示声级/Level Calibration:

校准前示值/Indication before Calibrated: 94.0dB

校准后示值/Indication After Adjusted: 94.0dB

3、频率计权/Frequency weightings:

标称频率 Nominal frequency (Hz)	允许下限 Lower Limit (dB)	A计权 A-weighting (dB)	允许上限 Upper Limit (dB)	结论 Fail/Pass
31.5	-42.9	-39.6	-35.9	合格/Pass
63	-28.7	-26.3	-23.7	合格/Pass
125	-18.1	-16.2	-14.1	合格/Pass
250	-10.5	-8.4	-6.7	合格/Pass
500	-5.1	-3.1	-1.3	合格/Pass
1000 (ref.)	-1.4	0.0	+1.4	合格/Pass
2000	-1.4	+1.1	+3.8	合格/Pass
4000	-2.5	+0.9	+4.6	合格/Pass

标称频率 Nominal frequency (Hz)	允许下限 Lower Limit (dB)	C计权 C-weighting (dB)	允许上限 Upper Limit (dB)	结论 Fail/Pass
31.5	-6.5	-3.0	+0.5	合格/Pass
63	-3.3	-0.9	+1.7	合格/Pass
125	-2.2	-0.4	+1.8	合格/Pass
250	-1.9	-0.2	+1.9	合格/Pass
500	-1.9	-0.1	+1.9	合格/Pass
1000 (ref.)	-1.4	0.0	+1.4	合格/Pass
2000	-2.8	-0.2	+2.4	合格/Pass
4000	-4.4	-0.8	+2.8	合格/Pass

4、级线性(参考频率 1kHz)/Level linearity error(Reference frequency 1kHz):

4.1、级程变化误差(量程40dB-100dB; 参考频率: 1000Hz):

Level Change Error (Range40dB~100dB;Reference frequency:1000Hz)



深圳中航技术检测所

证书编号/Certificate NO.: LX15022785156

标称值 Nominal Value	允许下限 Lower Limit	误差 Error	允许上限 Upper Limit	结论 Fail/Pass
(dB)	(dB)	(dB)	(dB)	
40	-1.0	+0.2	+1.0	合格/Pass
50	-1.0	+0.2	+1.0	合格/Pass
60	-1.0	+0.1	+1.0	合格/Pass
70	-1.0	+0.1	+1.0	合格/Pass
80	-1.0	0.0	+1.0	合格/Pass
90 (ref.)	-----	0.0	-----	-----
100	-1.0	0.0	+1.0	合格/Pass

- 附注:
- ◇ 关于测量结果不确定度的说明:
 - ◇ Directions of uncertainty in the calibration
 - 1. 依据文件: JJF1059.1-2012测量不确定度评定与表示;
 - 1. According to JJF1059.1-2012 Evaluation and Expression of Uncertainty in Measurement;
 - 2. 本次测量结果的扩展不确定度/Expanded uncertainty of measured results: $U=0.4\text{dB}\sim 1.0\text{dB}$ ($k=2$)
 - ◇ 技术要求参照同类产品给出;
 - ◇ MPE according related user manual;
 - ◇ 参考IEC61672-1-2002标准/Reference standard: IEC61672-1-2002
 - ◇ 溯源计量标准信息/Measurement Standard: 电声标准装置 [2013]深量标深企证字第045号 有效期: 2017-02-04 Electro-acoustic Measurement Standard
 - ◇ 建议下次送校日期/Due to data: 2016-11-22

以下空白/End of data



中航工业		深圳中航技术检测所 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT INSTITUTE OF AVIC 中国航空工业深圳特区计量测试站 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT STATION OF CHINA AVIATION INDUSTRY 国防科技工业第一计量测试研究中心深圳计量检测站 SHENZHEN METROLOGY & MEASUREMENT STATION OF CIMM			
<h1>校准证书</h1> <h2>CALIBRATION CERTIFICATE</h2>					
证书编号 Certificate No.	LX15022784156		 LX15022784156		
委托单位 Client	上峰检测认证有限公司				
地址 Address	香港新界荃湾沙咀道66A号豪力中心19楼1905室				
器具名称 Description	声级计/Sound level meter				
器具用途 Usage	/				
规格型号 Model/Type	AWA5661				
制造单位 Manufacturer	杭州爱华仪器有限公司				
器具编号 Serial No.	301135				
结论 Conclusion	见校准结果/Calibration				
(证书专用章)		批准人 Approved by	邵法沉 邵法沉		
		审核员 Checked by	邵法沉 邵法沉		
		校准员 Calibrated by	李威锦 李威锦		
委托日期 Received Date	2015 年	11 月	23 日	 ZH1504952-002	
校准日期 Calibration Date	2015 年	11 月	23 日		
计量校准机构备案号: [2013]粤量校S007号 地址: 广东省深圳市福田区车公庙泰然四路劲松大厦9A、9B、1B ADD: 9A-9B-1B, Jingsong Building, Tairan 4th Road, Chegongmiao, Futian District, Shenzhen, Guangdong, China 电话 (TEL): 0755-83890620 83890591 传真 (FAX): 0755-83890704 邮政编码 (POST NO.): 518040 网址: http://www.szcatici.com E-mail: market@szcatci.com a83890591@126.com					
第 1 页 共 4 页 Page 1 of 4					

说 明

Directions

1. 深圳中航技术检测所是国家法定计量检定机构, 其管理体系按照JJF 1069-2012法定计量机构考核规范、ISO/IEC 17025:2005和CNAS相关要求运行。The laboratory is the Service of Legal Metrological Verification. The laboratory has implemented management system in accordance with JJF 1069-2012 Rules for the Examination of the Service of Legal Metrological Verification, ISO/IEC 17025:2005 and CNAS related requirements.
2. 本次测量结果仅对被测件有效, 所出具的数据均可溯源到国家或国际计量基准。
The measurement results relate only to the unit under test. All data issued by the laboratory are traceable to the national or international primary standards of measurement.
3. 测量结果所陈述的测量不确定度为包含因子k=2的扩展不确定度, 当不报告测量不确定度时, 表示测量标准的不确定度小于被测量误差极限的1/3。
The uncertainty reported in this document is the expanded uncertainty with a coverage factor k=2, when no uncertainty reported, the test uncertainty ratio (TUR) is less 1/3.
4. 测量结果未给出与被测件运输、使用等有关的不确定度; 如需要, 由用户考虑。
The quoted uncertainty does not include the uncertainty introduced by use and transport of the calibrated items.
5. 未经本所书面批准, 不得部分复制此证书。
This certificate shall not be reproduced without the written approval of the issuing laboratory except in full.
6. 对本次测量若有异议, 委托方应于收到被测件之日起十五日内向本所提出。
If there is any objection concerning the measurement, the client should inform the issuing laboratory within 15 days from the date of the unit under test return to the client.
7. 本次测量的技术依据(Reference documents for the measurement):
JJG188-2002《声级计检定规程》JJG188-2002《V.R. of Sound Level Meters》(JJG188-2002《V.R. of Sound Level Meters》)
8. 地点及环境条件(Place and environmental condition):

地点(Place)	温度(Temperature)	相对湿度(Relative Humidity)
本所/Lab	22.0 °C	60 %

9. 本次测量所使用的主要计量标准器具(Major standards of measurement used in the measurement):

器具名称 Description	编号 Serial No.	有效期 Due Date	计量特性 Metrological Characteristic
可变阻抗衰减器	230060	2016-04-03	U=0.20dB (k=2)
AUDIO CALIBRATOR声校准器	2292007	2016-11-04	1级
MICROPHONE传声器	2172118	2016-11-04	U=0.3dB (k=2)
函数信号发生器	430778	2015-12-01	MPE: ±5E-6
猝发音发生器	123249	2016-05-09	频率MPE: ±0.1% 衰减MPE: ±0.4dB
测量放大器	123220	2016-06-29	U=0.20dB (k=2)

深圳中航技术检测所

证书编号/Certificate NO.: LX15022784156

1、外观及功能正常性检查/Appearance and function check: 正常/Pass。

2、声级计指示声级/Level Calibration:

校准前示值/Indication before Calibrated: 94.0dB

校准后示值/Indication After Adjusted: 94.0dB

3、频率计权/Frequency weightings:

标称频率 Nominal frequency (Hz)	允许下限 Lower Limit (dB)	A计权 A-weighting (dB)	允许上限 Upper Limit (dB)	结论 Fail/Pass
31.5	-42.9	-39.7	-35.9	合格/Pass
63	-28.7	-26.3	-23.7	合格/Pass
125	-18.1	-15.9	-14.1	合格/Pass
250	-10.5	-8.6	-6.7	合格/Pass
500	-5.1	-3.1	-1.3	合格/Pass
1000 (ref.)	-1.4	0.0	+1.4	合格/Pass
2000	-1.4	+1.1	+3.8	合格/Pass
4000	-2.5	+1.2	+4.6	合格/Pass

标称频率 Nominal frequency (Hz)	允许下限 Lower Limit (dB)	C计权 C-weighting (dB)	允许上限 Upper Limit (dB)	结论 Fail/Pass
31.5	-6.5	-3.0	+0.5	合格/Pass
63	-3.3	-0.8	+1.7	合格/Pass
125	-2.2	-0.3	+1.8	合格/Pass
250	-1.9	-0.2	+1.9	合格/Pass
500	-1.9	-0.1	+1.9	合格/Pass
1000 (ref.)	-1.4	0.0	+1.4	合格/Pass
2000	-2.8	-0.1	+2.4	合格/Pass
4000	-4.4	-0.9	+2.8	合格/Pass

4、级线性(参考频率 1kHz)/Level linearity error(Reference frequency 1kHz) :

4.1、级程变化误差 (量程40dB~100dB; 参考频率: 1000Hz) :

Level Change Error (Range40dB~100dB;Reference frequency:1000Hz)

第 3 页 共 4 页 Page 3 of 4

深圳中航技术检测所

证书编号/Certificate NO.: LX15022784156

标称值 Nominal Value (dB)	允许下限 Lower Limit (dB)	误差 Error (dB)	允许上限 Upper Limit (dB)	结论 Fail/Pass
40	-1.0	+0.1	+1.0	合格/Pass
50	-1.0	+0.2	+1.0	合格/Pass
60	-1.0	+0.2	+1.0	合格/Pass
70	-1.0	+0.2	+1.0	合格/Pass
80	-1.0	0.0	+1.0	合格/Pass
90 (ref.)	-----	0.0	-----	-----
100	-1.0	-0.1	+1.0	合格/Pass

附注: ◇ 关于测量结果不确定度的说明:

◇ Directions of uncertainty in the calibration

1. 依据文件: JJF1059.1-2012测量不确定度评定与表示;

1. According to

JJF1059.1-2012 Evaluation and Expression of Uncertainty in Measurement;

2. 本次测量结果的扩展不确定度/Expanded uncertainty of measured results: $U=0.4\text{dB}\sim 1.0\text{dB}$ ($k=2$)

◇ 技术要求参照同类产品给出;

◇ MPE according related user manual;

◇ 参考IEC61672-1-2002标准/Reference standard: IEC61672-1-2002

◇ 溯源计量标准信息/Measurement Standard:

电声标准装置 [2013]深量标深企证字第045号 有效期: 2017-02-04

Electro-acoustic Measurement Standard

◇ 建议下次送校日期/Due to data: 2016-11-22

以下空白/End of data



**华南国家计量测试中心
广东省计量科学研究院**
SOUTH CHINA NATIONAL CENTER OF METROLOGY
GUANGDONG INSTITUTE OF METROLOGY



校准证书

CALIBRATION CERTIFICATE

证书编号 SSS201504817 第 1 页, 共 4 页
Certificate No. Page of

委托方 Apex Testing & Certification Ltd 上峰检测认证有限公司
Client

委托方地址 Room 1905, 19/F Ho Lik Centre, 66A Sha Tsui
Add. of Client Road, Tsuen Wan, New Territories, H. K.

计量器具名称 Sound Level Calibrator
Description

型号规格 101
Model/Type

制造厂 Pulsar
Manufacturer

出厂编号 028358
Serial No.

设备编号 _____
Equipment No.

接收日期 2015 年 08 月 03 日
Date of Receipt Y M D

结论 符合JJG 176-2005中1级技术要求
Conclusion

校准日期 2015 年 08 月 04 日
Date of Calibration Y M D

批准人 李江
Approved Signatory
核 验 杨德坤
Checked by
校 准 何卓斌
Calibrated by

证书专用章
Stamp



本中心地址: 中国广州市广园中路松柏东街30号 邮政编码: 510405
电话: (8620)86594172 传真: (8620)86590743 投诉电话: (8620)26296063 E-mail: scm@scm.com.cn
Add: No.30, Songbaidong Street, Guangyuanzhong Road, Guangzhou, P. R. China
Post Code: 510405 Tel: (8620)86594172 Fax: (8620)86590743 Complaint Tel: (8620)26296063
证书真伪查询: www.scm.com.cn; www.mtsp.com Certificate AuthenticityIdentify: www.scm.com.cn; www.mtsp.com

H27812 4





**华南国家计量测试中心
广东省计量科学研究院**
SOUTH CHINA NATIONAL CENTER OF METROLOGY
GUANGDONG INSTITUTE OF METROLOGY



说 明

证书编号 SSD201504817
Certificate No.

DIRECTIONS

第 2 页, 共 4 页
Page of

1. 本中心是国家质量监督检验检疫总局在华南地区设立的国家法定计量检定机构, 计量授权证书号是: (国) 法计 (2012) 01043号、(国) 法计 (2012) 01032号。本中心质量管理体系符合 ISO/IEC 17025:2005 标准的要求。

This laboratory is the National Legal Metrological Verification Institution in southern China set up by the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ) under authorization certificates No.(2012)01043 & (2012)01032. The quality system is in accordance with ISO/IEC 17025:2005.

2. 本中心所出具的数据均可溯源至国家计量基准和国际单位制(SI)。

All data issued by this laboratory are traceable to national primary standards and International System of Units (SI).

3. 本次校准的技术依据:

Reference documents for the calibration:

JJG 176-2005 声校准器检定规程 V. R. of Sound Calibrators

4. 本次校准所使用的主要计量标准器具:

Major standards of measurement used in the calibration:

设备名称/型号 Name of Equipment /Model	编号 Serial No.	证书号/有效期 Certificate No. /Due Date	计量特性 Metrological Characteristic
测量放大器 Measuring Amplifier /2636	2160821	SSD201500612 /2016-01-27	1 级 Grade 1
声校准器 Sound Calibrator /4231	2713562	SSD201503065 /2016-05-25	1 级 Grade 1

5. 校准地点、环境条件:

Place and environmental conditions of the calibration:

地点 声学/振动实验室 Acoustics/Vibration Lab. 温度 (23±3) °C 相对湿度 (50~60) %
Place Temperature R.H.

6. 被校准仪器限制使用条件:

Limiting condition of the instrument calibrated:

注: 1. 本证书校准结果只与受校准仪器有关。

2. 未经本机构书面批准, 不得部分复制此证书。

Note: 1. The results relate only to the items calibrated.

2. This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of our laboratory.





**华南国家计量测试中心
广东省计量科学研究院**
SOUTH CHINA NATIONAL CENTER OF METROLOGY
GUANGDONG INSTITUTE OF METROLOGY



校准结果

RESULTS OF CALIBRATION

证书编号: SSD201504817
Certification No.

原始记录编号: 2201504817
Record No.

第 3 页, 共 4 页
Page of

1 外观: 合格

Apparent inspection: Pass

2 声压级 (dB): 见表1

Sound Pressure Level: Showed in table 1

表1 Table 1

标称值 (dB) Nominal Value	实测值 (dB) Measured Value	允差 (dB) Tolerance	结论 Conclusion	稳定度 (dB) Stabilization	稳定度允差 (dB) Stabilization Tolerance	结论 Conclusion
94	93.86	±0.40	合格(Pass)	0.01	≤0.10	合格(Pass)
104	103.83	±0.40	合格(Pass)	0.01	≤0.10	合格(Pass)

3 频率: 见表2

Frequency: Showed in table 2

表2 Table 2

标称值 (Hz) Nominal Value	实测值 (Hz) Measured Value	允差 (%) Tolerance	结论 Conclusion
1000	1004.5	±1.0	合格(Pass)

4 总失真: 见表3

Total harmonic distortion: Showed in table 3

表3 Table 3

频率 (Hz) Frequency	声压级 (dB) Sound Pressure Level	总失真 (%) Total Harmonic Distortion	允差 (%) Tolerance	结论 Conclusion
1000	94	1.1	≤3	合格(Pass)
1000	104	1.0	≤3	合格(Pass)



华南国家计量测试中心
广东省计量科学研究院
SOUTH CHINA NATIONAL CENTER OF METROLOGY
GUANGDONG INSTITUTE OF METROLOGY



校准结果

RESULTS OF CALIBRATION

证书编号: SSD201504817
Certification No.

原始记录编号: 2201504817
Record No.

第 4 页, 共 4 页
Page of

说明(Note):

1 测量结果扩展不确定度:

Expanded uncertainty of measurement:

声压级: $U=0.15$ dB, $k=2$

Sound Pressure Level Calibration

频率: $U_{rel}=0.1\%$, $k=2$

Frequency

失真度: $U_{rel}=1.4\%$, $k=2$

Harmonic distortion

(依据JJF 1059.1-2012 测量不确定度评定与表示)

(According to JJF 1059.1-2012 Evaluation and Expression of Uncertainty in Measurement)

2 建议校准周期不超过1年。

The interval of calibration advised within one year.





Appendix E Impact Monitoring Data of Noise

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		4/5/2016																							
Monitoring Location		NSR1 (EP)																							
Description of the Location		Sir Ellis Kadoorie Sec School																							
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301134 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																							
Weather Condition	Status	Fine																							
	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)			
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	65.4	66.4	67.3	66.6	68.8	66.2	68.7	71.5	67.5	66.6	70.4	71.4	72.0	68.2	67.4	68.7	67.8	72.5	71.4	72.5	71.5	69.1	67.4	66.5
	L90 dB(A)	59.8	60.5	63.4	61.7	63.8	61.6	61.1	63.5	60.8	61.1	64.6	64.1	64.3	63.1	63.8	62.9	63.7	67.4	66.8	65.4	63.9	62.7	61.2	59.8
	Leq dB(A)	62.7	64.8	65.1	64.2	67.1	64.4	66.2	69.0	64.9	64.5	68.7	68.3	69.9	66.5	65.7	66.3	65.4	70.0	69.3	69.8	68.7	67.3	65.2	64.3
	L10 (Average)	69.4																							
	L90 (Average)	63.4																							
Leq (30 min)	67.1																								
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		70dB(A)																							
Site Construction Activities		Piling Works																							
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																							

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		4/5/2016																							
Monitoring Location		NSR7 (EP)																							
Description of the Location		Pu Yun House																							
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301135 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																							
Weather Condition	Status	Fine																							
	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	70.5	69.5	72.4	73.6	75.8	77.8	74.8	77.4	74.6	72.7	75.3	72.4	71.9	73.4	72.5	72.4	74.5	73.2	71.9	75.1	72.4	72.8	72.7	72.1
	L90 dB(A)	64.1	62.8	66.3	67.3	71.2	72.3	68.3	68.4	66.7	65.2	66.1	65.7	66.2	65.3	64.8	66.3	67.4	68.3	65.3	66.1	67.4	65.9	67.4	66.1
	Leq dB(A)	68.9	67.7	70.5	71.8	73.8	75.0	72.3	74.6	72.1	70.8	72.1	70.2	70.6	71.4	70.8	70.3	72.1	71.5	70.5	72.5	70.5	70.3	70.9	69.7
	L10 (Average)	73.9																							
	L90 (Average)	67.2																							
Leq (30 min)	71.6																								
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		75dB(A)																							
Site Construction Activities		Piling Works																							
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																							

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016



Telex Environmental and Energy Management Limited

Tel.: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 www.telexeem.com



Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		10/5/2016																							
Monitoring Location		NSR1 (EP)																							
Description of the Location		Sir Ellis Kadoone Sec School																							
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 SN301134 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																							
Weather Condition	Status	Fine																							
	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	65.7	66.8	69.3	68.7	69.3	67.5	68.9	69.9	67.8	66.5	68.7	70.5	71.5	68.5	69.4	67.1	68.2	69.2	72.5	73.1	72.8	73.1	70.2	66.5
	L90 dB(A)	60.4	59.6	62.8	62.4	63.4	62.6	61.9	63.7	61.8	60.7	62.9	64.7	62.4	61.7	62.8	63.4	61.9	62.4	64.7	64.8	63.4	65.7	63.7	60.7
	Leq dB(A)	63.2	64.7	67.2	66.8	67.1	65.9	66.4	67.5	65.3	64.8	66.1	68.9	69.3	66.7	67.2	65.9	66.5	67.8	69.1	69.7	69.5	70.0	68.7	64.2
	L10 (Average)	69.8																							
	L90 (Average)	63.0																							
	Leq (30 min)	67.4																							
Noise Limit Level, Leq, dB(A)		70dB(A)																							
Site Construction Activities		Piling Works																							
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																							

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		10/5/2016																							
Monitoring Location		NSR7 (EP)																							
Description of the Location		Fu Yun House																							
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 SN301135 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																							
Weather Condition	Status	Fine																							
	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	72.1	70.3	72.4	74.6	73.6	75.4	75.8	74.8	76.3	75.8	72.5	72.8	73.5	73.5	74.1	72.8	74.6	72.5	73.5	72.5	72.8	73.5	72.3	71.7
	L90 dB(A)	63.7	63.2	65.1	67.8	68.4	71.2	70.4	69.3	68.7	67.2	66.3	66.4	67.1	67.3	68.3	66.1	67.2	63.4	65.7	64.1	65.2	67.4	65.0	64.9
	Leq dB(A)	69.1	68.7	70.5	72.1	71.8	73.5	73.7	72.5	74.1	73.4	70.2	70.7	71.8	71.2	71.5	70.7	72.4	70.6	71.4	70.2	70.4	71.2	70.2	69.8
	L10 (Average)	73.7																							
	L90 (Average)	67.2																							
	Leq (30 min)	71.6																							
Noise Limit Level, Leq, dB(A)		75dB(A)																							
Site Construction Activities		Piling Works																							
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																							

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

香港沙田火炭山尾街 18-24 號沙田商業中心 16 樓 9-10 室 Tel: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 網址 : http://www.telexeem.com

Unit 9-10, 16/F, Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, N.T., Hong Kong





Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		16/5/2016																								
Monitoring Location		NSR1 (EP)																								
Description of the Location		Sir Ellis Kadoonee Sec School																								
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301134 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																								
Weather Condition	Status	Fine																								
Wind Strength (m/s)		<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	65.7	67.2	67	68.3	67.4	70.5	72.9	69.1	67.4	70.5	70.0	71.5	72.3	68.3	70.1	71.5	70.4	71.6	72.1	70.4	71.8	69.4	68.5	67.4	
	L90 dB(A)	59.6	61.4	60.9	61.9	61.2	64.2	63.0	61.0	60.6	63.3	65.5	63.5	62.4	61.7	63.3	66.1	64.5	65.9	63.2	64.7	65.8	63.7	63.1	62.5	
	Leq dB(A)	62.1	65.8	64.8	66.4	65.2	68.3	70.0	66.4	65.0	68.8	68.2	70.0	69.5	65.8	67.6	69.9	68.7	69.8	70.0	68.9	69.5	67.9	66.2	65.1	
	L10 (Average)	70.1																								
	L90 (Average)	63.4																								
	Leq (30 min)	68.0																								
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		70dB(A)																								
Site Construction Activities		Piling Works																								
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																								

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		16/5/2016																							
Monitoring Location		NSR7 (EP)																							
Description of the Location		Fu Yun House																							
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301135 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																							
Weather Condition	Status	Fine																							
Wind Strength (m/s)		<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	70.5	69.6	70.4	74.2	74.9	75.4	75.9	76.1	74.5	76.1	75.2	74.3	72.8	71.5	72.4	75.8	74.1	74.6	75.1	73.4	74.7	73.8	73.5	71.9
	L90 dB(A)	64.2	63.7	63.9	67.4	66.5	68.2	67.9	66.7	65.1	71.2	69.4	65.9	66.3	64.7	63.9	64.1	66.3	69.7	69.1	64.1	66.4	66.9	65.7	64.5
	Leq dB(A)	68.7	67.4	68.2	71.3	71.8	73.1	72.5	72.8	71.9	73.0	72.8	71.2	70.3	69.7	69.9	73.1	71.5	72.4	72.8	71.5	72.5	71.7	71.0	69.9
	L10 (Average)	74.1																							
	L90 (Average)	66.8																							
	Leq (30 min)	71.5																							
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		75dB(A)																							
Site Construction Activities		Piling Works																							
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																							

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016



Telex Environmental and Energy Management Limited

Tel.: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 www.telexeem.com



Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		21/5/2016																								
Monitoring Location		NSR1 (EP)																								
Description of the Location		Sir Ellis Kadoorie Sec School																								
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301134 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																								
Weather Condition		Fine																								
Status																										
Wind Strength (m/s)		<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	
Time of Monitoring		Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
		Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))		L10 dB(A)	65.9	67.8	68.1	66.7	68.2	67.1	68.2	68.4	69.3	69.9	70.1	71.2	70.4	71.8	70.7	69.3	71.4	69.6	70.1	68.5	67.8	69.3	66.4	66.9
		L90 dB(A)	60.2	62.4	62.7	61.2	63.1	60.4	62.3	63.7	63.1	62.7	62.5	63.5	62.4	64.6	63.8	62.5	64.5	63.1	61.5	63.0	62.7	63.4	60.1	60.7
		Leq dB(A)	63.1	65.4	65.7	64.6	65.9	64.8	65.9	66.2	67.5	67.9	67.4	68.1	67.2	66.3	68.2	67.5	68.3	67.4	66.9	66.4	65.7	67.3	64.2	64.7
		L10 (Average)	69.2																							
		L90 (Average)	62.7																							
		Leq (30 min)	66.6																							
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		70dB(A)																								
Site Construction Activities		Piling Works																								
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																								

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
 Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Data of Monitoring		21/5/2016																								
Monitoring Location		NSR7 (EP)																								
Description of the Location		Fu Yun House																								
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301135 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																								
Weather Condition		Fine																								
Status																										
Wind Strength (m/s)		<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	
Time of Monitoring		Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30
		Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00
Measured Noise Level (dB(A))		L10 dB(A)	73.4	69.8	70.4	71.8	72.5	73.5	74.5	73.8	75.1	75.3	73.6	73.4	72.4	73.6	74.0	75.7	73.1	73.9	72.4	72.4	72.6	71.6	73.1	72.5
		L90 dB(A)	63.2	62.7	62.9	63.2	64.3	65.4	67.3	64.0	67.4	69.1	64.7	65.1	64.7	66.9	67.1	66.8	67.4	66.8	64.2	65.3	68.7	63.1	67.2	66.3
		Leq dB(A)	69.2	67.4	68.2	69.2	70.4	71.1	72.3	71.5	72.4	73.4	71.2	71.4	70.8	71.2	71.9	72.4	70.4	70.8	69.9	70.5	70.8	69.7	70.2	69.4
		L10 (Average)	73.3																							
		L90 (Average)	66.0																							
		Leq (30 min)	70.9																							
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		75dB(A)																								
Site Construction Activities		Piling Works																								
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																								

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

香港沙田火炭山尾街 18-24 號沙田商業中心 16 樓 9-10 室 Tel.: (852) 3563 7003 Fax.: (852) 3563 7018 網址: http://www.telexeem.com

Unit 9-10, 16/F, Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, N.T., Hong Kong



Telex Environmental and Energy Management Limited

Tel.: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 www.telexeem.com



Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Date of Monitoring		27/5/2016																										
Monitoring Location		NSR1 (EP)																										
Description of the Location		Sir Ellis Kadoone Sec. School																										
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301134 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																										
Weather Condition	Status	Fine																										
Condition	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00		
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00			
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	65.5	66.7	67.9	67.8	68.9	69.7	69.1	69.0	67.3	67.8	68.3	69.1	70.2	67.6	68.3	66.8	67.9	71.2	71.9	72.5	71.6	69.8	69.3	68.4			
	L90 dB(A)	61.0	60.4	61.4	62.7	61.5	63.4	62.5	63.4	61.2	62.4	61.7	63.2	64.1	62.0	61.7	62.4	62.9	64.1	65.3	63.5	63.7	62.9	61.2	61.7			
	Leq dB(A)	63.4	64.5	65.7	65.4	66.1	67.3	67.8	66.2	65.6	65.7	66.1	67.3	68.4	65.2	65.9	64.7	65.4	68.2	68.9	69.2	68.3	67.5	66.7	65.9			
	L10 (Average)	69.2																										
	L90 (Average)	62.7																										
	Leq (30 min)	66.7																										
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		70dB(A)																										
Site Construction Activities		Piling Works																										
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																										

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

Noise Monitoring Record Sheet

Contract No: SS D505
Contract Title: Reprovisioning of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum- Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation

Date of Monitoring		27/5/2016																										
Monitoring Location		NSR7 (EP)																										
Description of the Location		Fu Yun House																										
Sound Level Method (Model and Serial No.)		Sound level meter : AWA5661 S/N301135 Calibrator: Pulsar 101 S/N028358																										
Weather Condition	Status	Fine																										
Condition	Wind Strength (m/s)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)	<5(E)
Time of Monitoring	Start	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00		
	Finish	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00			
Measured Noise Level (dB(A))	L10 dB(A)	72.4	72.8	73.7	74.9	75.8	76.3	75.6	74.1	75.4	73.9	75.6	73.4	74.3	74.1	73.4	75.2	73.4	73.8	75.6	73.0	72.4	72.7	73.1	72.8			
	L90 dB(A)	66.1	65.9	66.4	67.1	68.3	69.2	69.1	65.4	63.7	66.4	64.5	63.7	64.8	65.4	63.8	67.3	64.2	64.9	66.8	66.1	63.7	64.0	62.7	63.1			
	Leq dB(A)	69.7	69.9	71.2	72.1	73.2	74.6	73.4	72.9	72.4	71.8	72.3	70.8	71.5	71.9	70.5	72.4	71.7	70.6	72.0	70.8	69.7	69.3	70.1	69.8			
	L10 (Average)	74.2																										
	L90 (Average)	65.9																										
	Leq (30 min)	71.7																										
Noise Limit Level, Leq, (dB(A))		75dB(A)																										
Site Construction Activities		Piling Works																										
Other Noise Sources During Measurement		Human Activities and Vehicle																										

	Name	Signature	Date
Recorded by	Mary Yiu		31/5/2016
Checked by	Calvin Lui		31/5/2016

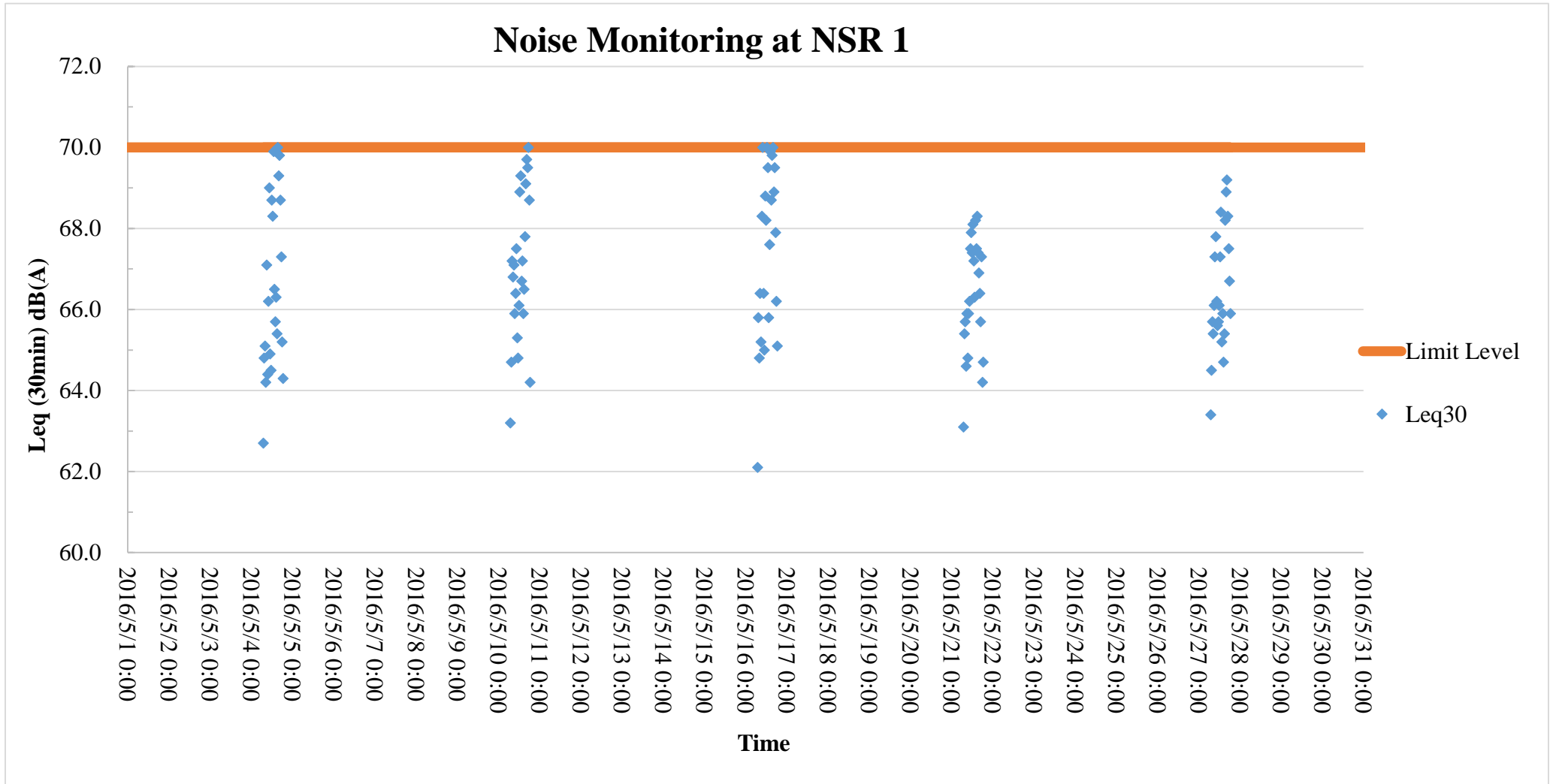
香港沙田火炭山尾街 18-24 號沙田商業中心 16 樓 9-10 室 Tel: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 網址: http://www.telexeem.com

Unit 9-10, 16/F, Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, N.T., Hong Kong



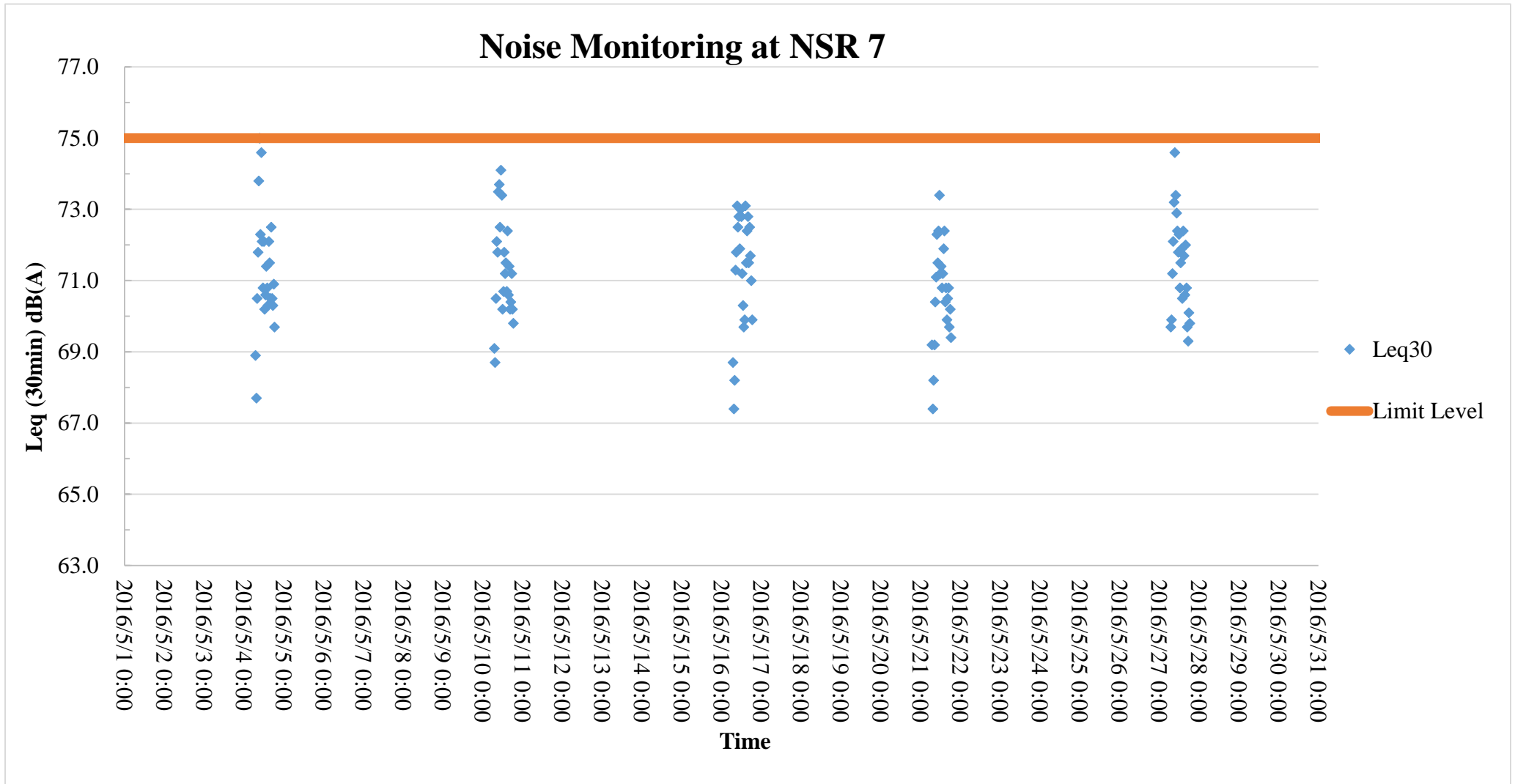


Appendix F Graphical Plot of Leq (30 min)





Noise Monitoring at NSR 7





Appendix G Monitoring Schedule

Impact Monitoring Schedule (May 2016) [i.e. Reporting Period]

May 2016						
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2	3	4 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	5	6	7
8	9	10 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	11	12	13	14
15	16 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	17	18	19	20	21 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900
22	23	24	25	26	27 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	28
29	30	31				

Remarks: IN – Impact Noise Monitoring

NSR 1 –Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)

NSR 7 - Fu Cheong Estate Fu Yuen House





Impact Monitoring Schedule (June 2016)

June 2016						
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1	2 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	3	4
5	6	7	8 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	9	10	11
12	13	14 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	15	16	17	18
19	20 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	21	22	23	24	25 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900
26	27	28	29	30		

Remarks: IN – Impact Noise Monitoring

NSR 1 –Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)

NSR 7 - Fu Cheong Estate Fu Yuen House





Impact Monitoring Schedule (July 2016)

July 2016						
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1	2 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900
3	3	5	6	7 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	8	9
10	11	12	13 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	14	15	16
17	18	19 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	20	21	22	23
24	25 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	26	27	28	29	30 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900
31						

Remarks: IN – Impact Noise Monitoring

NSR 1 –Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)

NSR 7 - Fu Cheong Estate Fu Yuen House





Impact Monitoring Schedule (August 2016)

August 2016						
Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	6
7	8	9	10	11 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	12	13
14	15	16	17 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	18	19	20
21	22	23 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	24	25	26	27
28	29 IN - NSR 1 & NSR 7 NSR 1: 0700 -1900 NSR 7: 0700 -1900	30	31			

Remarks: IN – Impact Noise Monitoring

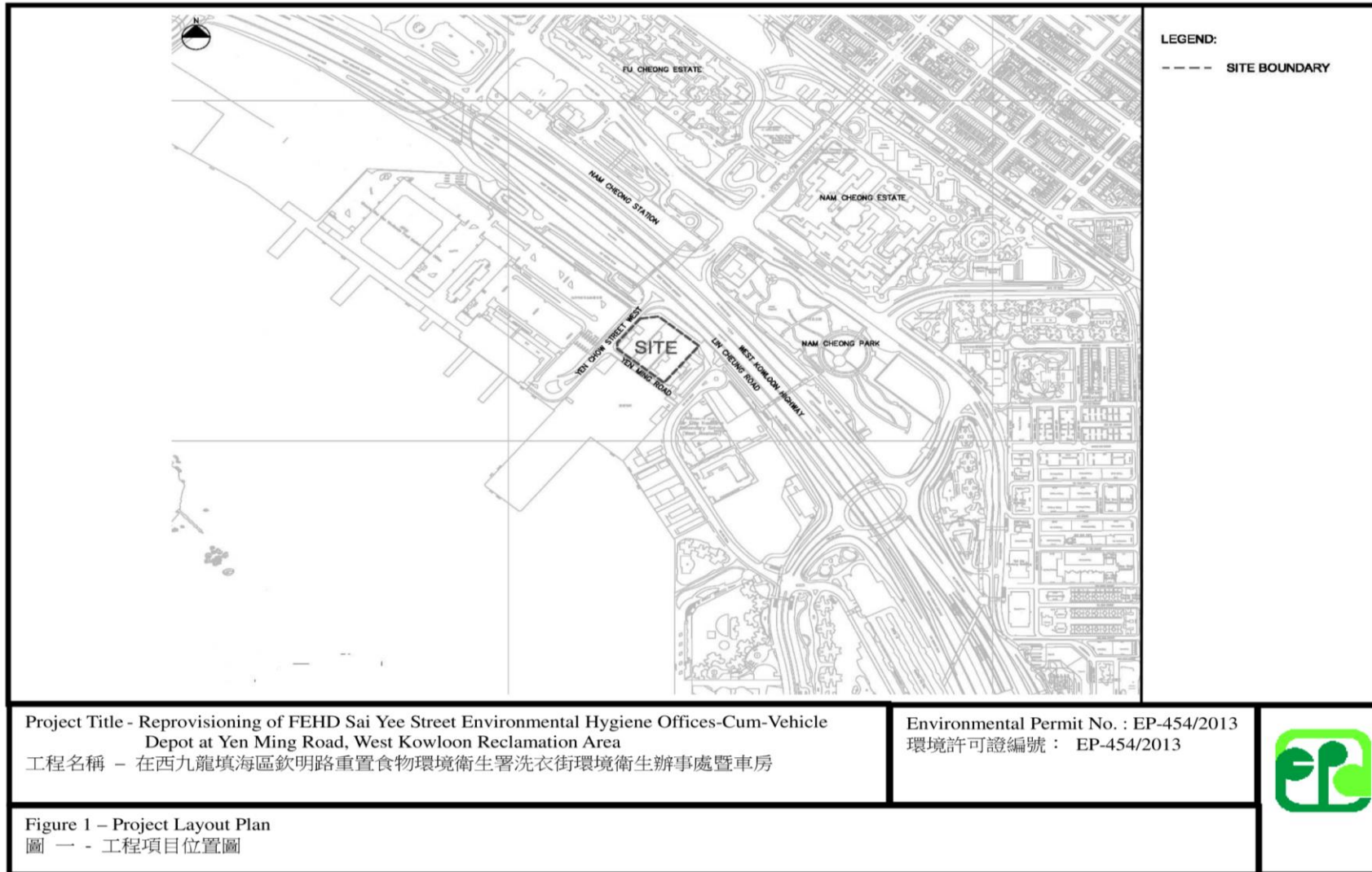
NSR 1 –Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)

NSR 7 - Fu Cheong Estate Fu Yuen House



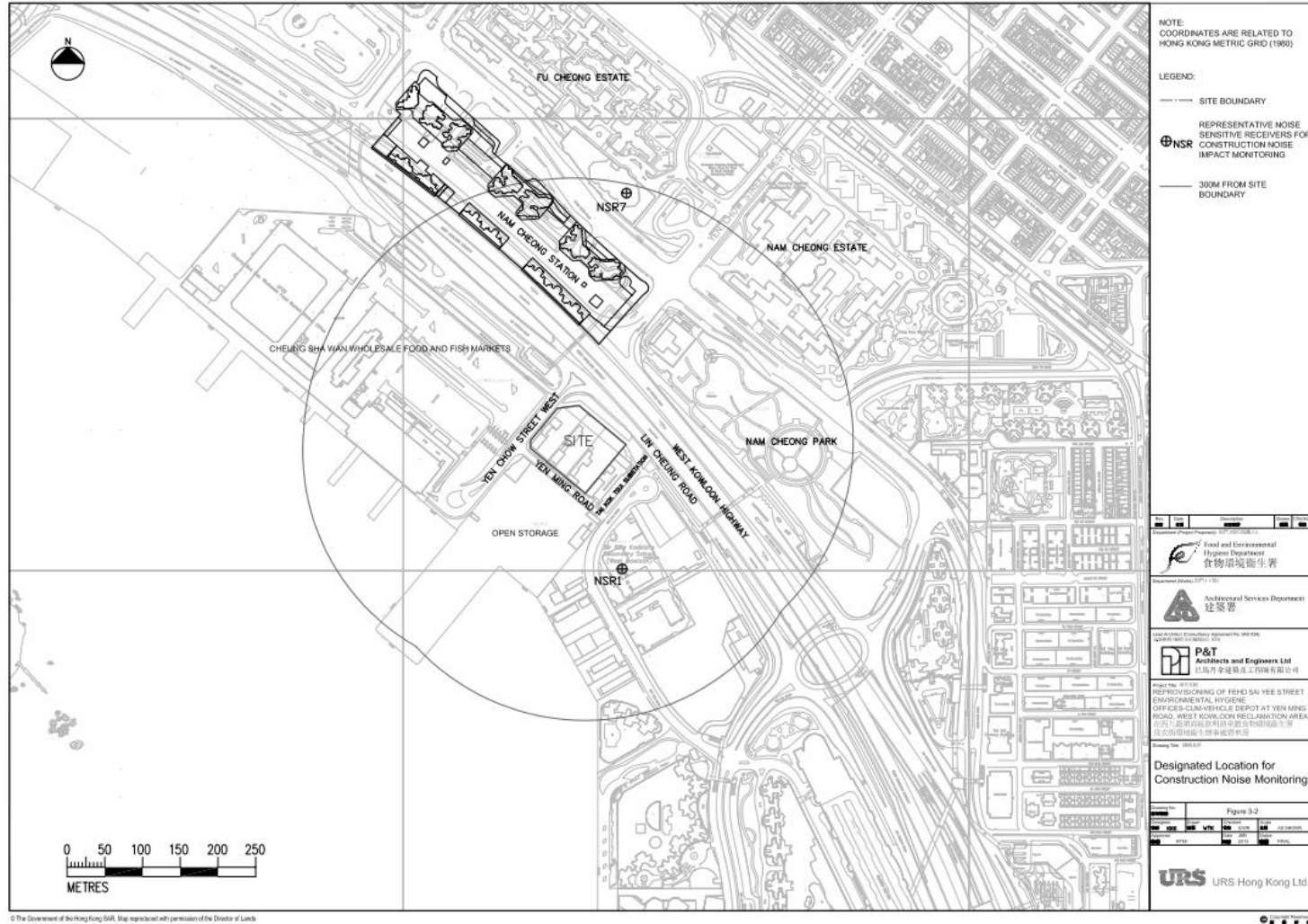


Appendix H Project Layout





Appendix I Location of the Impact Monitoring Locations



Appendix J Photo Records of Monitoring

Photo Records of Noise Monitoring in Daytime



NSR 1 - Sir Ellis Kadorie Secondary School (West Kowloon)



NSR 7 - Fu Cheong Estate Fu Yuen House



Appendix K Cumulative Statistics on Complaints, Notifications of Summons and Successful Prosecutions

Cumulative statistics for complaints, notifications of summons and successful prosecutions for the Project account for period starting from the date of commencement of construction works (i.e. 29 February 2016) to the end of the reporting month and are summarized in the Table L-1 below.

Table L1 Statistics for complaints, notifications of summons and successful prosecutions

Reporting Period	Received Date	Cumulative Statistics				
		Complaints	Notifications of summons	Successful prosecutions	Type	Status
This reporting month	N/A	0	0	0	N/A	N/A
From 29 February 2016 to end of the reporting month		2	0	0		





Appendix L Monthly Waste Flow Table

Project: FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, WKL
 Record by: China Road and Bridge Corporation
 Year of Record: 2016

Monthly Waste Flow Table

DD.MM.YY	Total Quantity Generated	Total Quantity Generated (Excluded Excavated Material)	Actual Quantities of Inert C&D Materials Generated Monthly									Actual Quantities of C&D Materials Generated Monthly					
			Excavated Materials			Non-excavated Materials						Metals (steel bar / metal strip) ⁽¹⁾	Metals (aluminum can) ⁽¹⁾	Paper / cardboard packaging ⁽¹⁾	Plastics ^{(1) & (4)}	Chemical waste (wasted lubricant oil/oil container)	Other, e.g. general refuse
			Disposed in Public Fill	Disposed in Sorting Facilities	Others (e.g Reused in the Contract / Other Projects)	Broken Concrete or Construction Waste Collected by Recycled Company	Reused in the Contract	Reused in other Projects	Disposed in Public Fill	Disposed in Landfill	Disposed in Sorting Facilities						
a1	a2	b	b	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
18-May-16	2.70	2.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.70
24-May-16	1.90	1.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.90
Total	4.60	4.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.60

Total C&D waste generated 4.60 tonnes a1=b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m+n
 Total C&D waste generated (excluded excavated materials) 4.60 tonne a2=c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m+n
 Total recycled C&D waste 0.00 tonne a3=c+d+e+i+j+k+l
 % of recycled C&D waste for BEAM Plus MA11 0.00 % a4=a3/a2 x 100%

- Notes:
- (1) metal, paper & plastic were collected by recycler
 - (2) The performance target of waste recycling are specified in the Contract.
 - (3) The waste flow table shall also include C&D materials that are specified in the Contract to be imported for use at the Site.
 - (4) Plastics refer to plastic bottles/ containers, plastic/ foam from packaging material.
 - (5) Broken concrete for recycling into aggregates.
 - (6) Excavated materials/waste will **NOT** be considered as part of construction waste. It should be excluded in the calculation.
 - (7) Disposal of inert waste to public fill or sorting facilities will **NOT** be considered as recycled waste.



Telemax Environmental and Energy Management Limited

Tel.: (852) 3563 7003 Fax: (852) 3563 7018 www.telemaxeem.com



Project: FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-vehicle Depot, Yen Ming Road, WKL

Record by: China Road and Bridge Corporation

Year of Record: 2016

Overall Summary Waste Flow Table

DD.MM.YY	Total Quantity Generated	Total Quantity Generated (Excluded Excavated Material)	Actual Quantities of Inert C&D Materials Generated Monthly									Actual Quantities of C&D Materials Generated Monthly					
			Excavated Materials			Non-excavated Materials						Metals (steel bar / metal strip) ⁽¹⁾	Metals (aluminum can) ⁽¹⁾	Paper / cardboard packaging ⁽¹⁾	Plastics ^{(1) & (4)}	Chemical waste (wasted lubricant oil/oil container)	Other, e.g. general refuse
			Disposed in Public Fill	Disposed in Sorting Facilities	Others (e.g. Reused in the Contract / Other Projects)	Broken Concrete or Construction Waste Collected by Recycled Company	Reused in the Contract	Reused in other Projects	Disposed in Public Fill	Disposed in Landfill	Disposed in Sorting Facilities						
(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	(in '000kg)	
	a1	a2	b	b	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
Mar-16	36.48	4.58	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	0.00	0.00	0.00	0.00	2.00
Apr-16	9.20	9.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9.20
May-16	4.60	4.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.60
Total	50.28	18.38	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	0.00	0.00	0.00	0.00	15.80

Total C&D waste generated 50.28 tonnes
 Total C&D waste generated (excluded excavated materials) 18.38 tonne
 Total recycled C&D waste 2.58 tonne
 % of recycled C&D waste for BEAM Plus MA11 14.04%
 $a1=b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m+n$
 $a2=c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m+n$
 $a3=c+d+e+i+j+k+l$
 $a4=a3/a2 \times 100\%$

- Notes:
- (1) metal, paper & plastic were collected by recycler
 - (2) The performance target of waste recycling are specified in the Contract.
 - (3) The waste flow table shall also include C&D materials that are specified in the Contract to be imported for use at the Site.
 - (4) Plastics refer to plastic bottles/ containers, plastic/ foam from packaging material.
 - (5) Broken concrete for recycling into aggregates.
 - (6) Excavated materials/waste will NOT be considered as part of construction waste. It should be excluded in the calculation.
 - (7) Disposal of inert waste to public fill or sorting facilities will NOT be considered as recycled waste.

香港沙田火炭山尾街 18-24 號沙田商業中心 16 樓 9-10 室 Tel.: (852) 3563 7003 Fax.: (852) 3563 7018 網址 : http://www.telemaxeem.com

Unit 9-10, 16/F, Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, N.T., Hong Kong





Appendix M EPD Water License

本署檔號
Our Ref: EP482/269A/0017/I/164099
來函檔號
Your Ref:
電話
Tel. No.: 2117 7539
圖文傳真
Fax No.: 2756 8588
電子郵件
E-Mail:
網址
Homepage: <http://www.epd.gov.hk/>

**Environmental Protection Department
Environmental Compliance Division
Regional Office (East)**
5th Floor, Nan Fung Commercial Centre,
19 Lam Lok Street, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong.



環境保護署
環保法規管理科
區域辦事處(東)
香港九龍九龍灣臨樂街
十九號南豐商業中心五樓



cc KK Fu / Telexmax

27/1/2016

2/2/16

BY REGISTERED POST

BY:-----

China Road and Bridge Corporation
Flat 07-11, 23A/F., K. Wah Centre,
191 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Chung Wai Hoi)

Dear Sir / Madam,

Water Pollution Control Ordinance (WPCO)
~~Junk Bay / Port Shelter / Mirs Bay / Eastern Buffer~~ / Victoria Harbour (Phase I / II)
Water Control Zone
Application for a licence to discharge from
Construction Site of Reprovisioning of Food and Environmental Hygiene Department
Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-Cum-Vehicle Depot at Yen Ming Road,
West Kowloon Reclamation Area

In response to your above application dated 11 December 2015, I enclose herewith a licence granted under the WPCO.

The granting of the licence does not imply that your discharge has complied with the licence's requirements. You should therefore read the terms and conditions of the licence carefully, particularly regarding the place, quality and rate of discharge as well as the sampling, treatment, disposal and site management requirements and ensure that they are fulfilled.

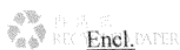
If there is any uncertainty about the terms and conditions of the licence, please contact Ms Y L TSANG at Tel. 2117 7546. If that is not resolvable, you may lodge an appeal in the prescribed manner and form with the Water Pollution Control Appeal Board within 21 days after receipt of the licence.

Thank you for your effort in protecting the environment.

Yours faithfully,

(CHAN Kin Ki)

Environmental Protection Officer
Regional Office (East)
Environmental Compliance Division
for Director of Environmental Protection



The Original WPCO Licence





掛號函件

先生 / 女士：

水污染管制條例
將軍澳 / 牛尾海 / 大鵬灣 / 東部緩衝區 / 維多利亞港 (第一 / 二期)
水質管制區
申領牌照於西九龍填海區欽明路重置食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房
之建築地盤排放污水

有關你於 2015年12月11日 就上址申領污水排放牌照，本署現在附上按上述條例簽發的牌照，請你查收。

發出這牌照並非代表你的排放已符合牌照上的要求，你必須細閱牌照的條文和條款，確保排放點、污水成份和流量、與及抽取樣本、處理設施、棄置及設施管理方面能符合牌照要求。

若你就牌照的條文及條款有任何疑問，請致電 2117 7546 與 曾玉玲 小姐聯絡。如未能解決，你亦可在領到牌照後二十一日內，以指定的方式和表格，向水污染管制上訴委員會提出上訴。

多謝你致力保護環境。

環境保護署署長
環保法規管理科
區域辦事處(東)
(環境保護主任 陳健基 代行)

年 月 日

隨函附件：水污染管制牌照正本





Licence No.: **WT00023331-2015**
 牌照編號：
 This Licence is Valid to: 31 January 2021
 本牌照有效期至：二〇二一年一月三十一日

ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT
環境保護署
WATER POLLUTION CONTROL ORDINANCE (CAP. 358)
水污染管制條例(第358章)
LICENCE PURSUANT TO SECTION 15/20/23A*
按第15 / 20 / 23A*條簽發的牌照

The Director of Environmental Protection ("the Authority") grants this licence under the Water Pollution Control Ordinance ("the Ordinance") on the terms and conditions stated below.

環境保護署署長(「監督」)按下列的條款及條件,根據水污染管制條例(「本條例」)批給此牌照。

22 January 2016

Date
日期

(CHAN Kin Ki)
 For the Authority
 監督 (陳 健 基 代行)

PART A 甲部 : GENERAL TERMS 一般條款

Name of Licensee ("the Licensee") 持牌人名稱(「持牌人」)	China Road and Bridge Corporation 中國路橋工程有限責任公司
Discharge Premises ("the premises") 排放處所(「處所」)	Construction Site of Reprovisioning of Food and Environmental Hygiene Department Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-Cum-Vehicle Depot at Yen Ming Road, West Kowloon Reclamation Area (See Annex) 西九龍填海區欽明路重置食物環境衛生署洗衣街環境衛生辦事處暨車房之建築地盤(參考附件)
Water Control Zone 水質管制區	Victoria Harbour (Phase II) 維多利亞港(第二期)
Discharge Category 排放種類	Discharge of Industrial/Commercial/Institutional* Trade Effluent 工業/商業/機構 *污水排放
Nature of Discharge and Wastewater Treatment Facilities 排放性質及廢水處理設施	Effluent arising from construction site 由建築工程所產生的廢水 Sedimentation Tank 沉澱池
Discharge Point(s) 排放點	Discharge into communal storm water drain 排放入公用雨水渠
Sampling Point(s) 取樣點	Sampling point at discharge outlet of the treatment facilities 取樣點位於處理設施之出水口

*Delete as appropriate
將不適用者刪去

Reference No. 參考編號 EP482/269A/0017/I/164099

- 1 -

EPD156





PART B 乙部 : SPECIFIC CONDITIONS 特別條件

B1. Limitations on Discharge 排放限制

The quantity and composition of any discharge from the premises shall not exceed the limits stated in the table below^(Note a). All figures are upper limits unless otherwise indicated. All units are expressed as concentration in milligramme per litre unless otherwise stated.

任何源自處所之排放的量和成份不得超過下表所列的限度^(附註 a)。除另予表明外，所有數字均為上限。除另予說明外，所有單位均以毫克/升的濃度表示。

Determinand 測量物	Limit 限度
Flow Rate (m ³ /day) 流量 (立方米 / 日)	20
Suspended Solids 懸浮固體	30
Chemical Oxygen Demand 化學需氧量	80
pH (pH units) 酸鹼值 (pH 單位)	6-9 [#]

Range 上下限

B2. Self-monitoring and Reporting 自行監測及報告

The Licensee shall perform self-monitoring as and when required by the Authority.
持牌人須在監督要求時進行自行監測。

The Licensee shall sample the discharge at the Sampling Point(s) and, at his own expense carry out analyses in accordance with the sample type and measurement frequency specified for each determinand named below:-
持牌人須在取樣點為排放抽取樣本，並依照下列指定的測量物、取樣形式及頻率，自資予以分析。

Determinand 測量物	Unit 單位	Sample Type 取樣形式	Frequency 頻率
-----------------	---------	------------------	--------------

Results of these monitoring shall be summarized in a report on a monthly/bi-monthly/quarterly* basis and shall be submitted to the Authority.

所有監測結果須以摘要形式，每一個月/兩個月/三個月*作出紀錄，並呈交審閱。

*Delete as appropriate
將不適用者刪去

PART C 丙部 : STANDARD CONDITIONS 標準條件

C1. The Discharge 排放

- C1.1 The discharge shall not contain polychlorinated biphenyls (PCB), polyaromatic hydrocarbon (PAH), fumigant, pesticide or toxicant, chlorinated hydrocarbons, flammable or toxic solvents, calcium carbide; any substance likely to damage the sewer or to interfere with any of the treatment processes, or to be harmful to the health and safety of any personnel engaged in the operation or maintenance of a sewerage system; waste liable to form scum or deposits in any part of the drainage or sewerage system, or the waters of Hong Kong; waste liable to form discoloration in any parts of the waters of Hong Kong; sludge, floatable substances or solids larger than 10 mm; and sludge or solid refuse of any kind.

排放不得含有多氯聯苯、聚芳烴、薰蒸劑、殺蟲劑或毒劑、氯化氫、可燃的或有毒的溶劑、碳化鈣；會損毀污水渠結構或干擾任何處理程序的物質，或有損操作及維修排污系統人員健康及安全的任何物質；足以在排水或排污系統，或香港水域任何範圍內形成浮渣或沉積物的廢物；足以在香港水域任何範圍內形成變色的廢物；污泥、漂浮物質或體積超越 10 毫米的固體；及任何種類的污泥或固體垃圾。

- C1.2 No discharge shall bypass the wastewater treatment facilities, the Sampling Point(s) or the Discharge Point(s) unless it is unavoidable to prevent loss of life, personal injury or severe property damage or no feasible alternative exists.

除非避免人命傷亡或嚴重財物損失或無其他可行代替辦法，排放不得繞流不經其廢水處理設施，取樣點或排放點。

- C1.3 Dilution of the discharge to achieve compliance with the limits contained in this licence is prohibited.

不得將排放稀釋，以求達到本牌照內所訂的限度。

C2. Flow Measurement 量度流量

The Licensee shall determine the flow rate of the discharge by installing, operating and maintaining a continuous flow measuring device with an accuracy certified by its manufacturer to be within plus or minus 3 percent of the actual flow, and calibrating the flow measuring device regularly according to manufacturer's recommendations. If no such device is installed, the Licensee shall determine the flow rate through using calculation methods agreed by the Authority, by making reference to the amount of water used in the premises being served by mains supply and other sources, less process consumption and any other losses.

持牌人必須設置、操作及保養一個連續性流量計作為測定排放的流量率之方法，其準確程度須經製造商證實為不超過或低於真正流量的 3%，並應根據製造商建議的方法，定期校準流量計。如沒有設置該設備，持牌人須依照監督同意的計算方法，根據處所由自來水及其他水源供應的總用水量減去工序耗水量及其他耗水量來測定流量率。

C3. Treatment 處理

- C3.1 The Licensee shall provide necessary wastewater treatment facilities, and shall engage personnel with adequate qualification and experience to properly operate and maintain all wastewater treatment facilities at all times. Standby equipment shall be provided to guard against failure of major treatment equipment.

持牌人須提供必需的廢水處理設施，並須僱用有足夠資格及經驗的人士，時常妥善操作及保養所有廢水處理設施。主要處理設施須配有後備裝置，以應付故障發生。

- C3.2 In the event of loss of efficiency of operation, or failure of all or part of the wastewater treatment facility, the Licensee shall take all reasonable steps to the extent necessary to maintain compliance with this licence. Such steps shall remain until operation of the wastewater treatment facility is restored or an alternative method of treatment is provided.

倘若部份或整個廢水處理設施操作失靈或發生故障，持牌人須採取所有必要的合理措施，以求達到符合本牌照的規定。此等措施須維持至廢水處理設施恢復如常操作或有其他代替的處理方法可供採用為止。

- C3.3 If the wastewater treatment facilities are not properly operated and maintained to the satisfaction of the Authority, the Licensee shall take immediate and effective remedial actions as required by the Authority.

倘若廢水處理設施的操作及保養未能令監督滿意，持牌人須按監督之規定，採取即時及有效的補救行動。

C4. Disposal 棄置

Sludges, screenings, solids, oil and grease, filter backwash, or other pollutants removed in the course of treatment shall be disposed of in a proper manner^(Note b & c).

處理過程中所產生的污泥、隔濾物、固體、油脂、過濾器回洗或其他污染物，必須妥善地棄置^(附註 b 及 c)。

C5. Monitoring 監測

C5.1 The Licensee shall provide and maintain suitable facility such as an inspection chamber, manhole or sampling valve at each Sampling Point to enable duly authorized officer(s) of the Authority to take samples of the discharge at any time from the premises.

持牌人須在每一個取樣點提供及保養適當的設施，例如檢查槽，沙井或取樣閥，以確保獲監督授權的人員隨時可在處所內抽取排放樣本。

C5.2 For self-monitoring, "grab samples" shall be taken during the period when the determinand to be analyzed for is likely to be present in its maximum concentration. "Composite samples" shall include samples taken over daily duration of the discharge.

在自行監測中，「隨意取集樣本」須在測量物的濃度很可能是最高的那段時間內抽取。「綜合樣本」須包含在每日排放期間不同時候所抽取的樣本。

C5.3 For self-monitoring, all samples shall be analyzed in accordance with the most updated analytical methods used by the Government Chemist ^(Note d).

在自行監測中，所有樣本均須按照政府化驗師所採用的最新分析方法予以分析 ^(附註 d)。

C6. Records and Reporting 紀錄及報告

C6.1 The Licensee shall keep the following records in the premises for inspection by duly authorized officer(s) of the Authority:

持牌人須在處所內保存下列紀錄，以備獲監督授權的人員隨時查閱：

(i) records of flow rate, nature and composition of the discharge;

排放流量率、性質及成份的紀錄；

(ii) updated records of all monitoring information, including all laboratory analytical results relating to samples taken, all original chart recordings for continuous flow and pH monitoring; and

所有最新監測資料的紀錄，包括所有關於已取樣本的檢驗分析結果、所有連續性流量及酸鹼值監測記錄圖表的正本；及

(iii) records of all desludging and degreasing operation, and records of corresponding disposal operation.

所有清除污泥和清理隔油池廢物工序的紀錄，及其棄置工序的紀錄。

Copies of all such records shall be submitted to the Authority upon request.

在監督要求時，須向監督呈交所有該等紀錄的副本。

C6.2 The Licensee shall notify and explain to the Authority within 24 hours upon the occurrence of an accidental discharge or any emergency bypass or an overflow of untreated effluent or an operation upset which places the discharge in a temporary state of non-compliance with this licence. The Licensee shall within 7 days following the incident, submit to the Authority a detailed report in writing on the cause and duration of the non-compliance and steps taken or to be taken to reduce, eliminate, or prevent recurrence of such non-compliance. Reporting in accordance with this Condition does not relieve the Licensee of any obligations imposed by this licence.

倘若有未經處理的污水意外排放、緊急繞流或溢滿的事件或操作失靈，引至排放出現短暫不符合牌照規定的情況，持牌人須在事發後 24 小時內立即知會監督並予以解釋。持牌人須在事故發生後 7 天內，以書面報告，詳述事件的起因、違反牌照條件的時間及為減少、消除或防止類似事件再次發生所採取或將會採取的措施，送交監督審閱。然而，按照本條件的規定提交報告並不表示持牌人可獲免除承擔本牌照內所載的任何責任。

C7. Operation Manual 操作手冊

The Licensee shall prepare an operation manual which shall include, as a minimum, operating procedures, inspection programme and repair and maintenance programme for the wastewater treatment facilities. The operation manual shall be kept at the aforesaid wastewater treatment facilities and a copy of the manual shall be submitted to the Authority upon request.

持牌人須擬備廢水處理設施的操作手冊。手冊內容須最低限度包括操作程序、檢查、維修及保養工作計劃表。該手冊須保存在上述廢水處理設施內。持牌人須在監督要求時，呈交手冊副本乙份。

C8. Notification of Change 更改通知

The Licensee shall notify the Authority in writing within 14 days of any changes or proposed changes in the processes of manufacture or the nature of the raw materials used or of any other circumstances which may alter the nature and composition of the discharge or may result in the permanent cessation of the discharge.

倘若持牌人更改或擬更改其生產程序、或所用原料的性質、或有其他足以改變其排放的性質及成份或可導致永久性終止排放的事情，必須在 14 日內以書面通知監督。

Notes 附註

- (a) For the purposes of determining compliance with the limits stated in Specific Condition B1, samples shall be taken by the duly authorized officer(s) of the Authority at the Sampling Point(s) or any other points from which the samples so taken are regarded by the Authority as being representative of the quality of the discharge. When any single sample analyzed for a determinand is proved not complying with corresponding limit set out in the table, the discharge is deemed to have failed to comply with Specific Condition B1.
為確定排放是否符合特別條件第 B1 項內所列的限度，獲監督授權的人員須在取樣點或在監督認為可以抽取到具代表性的樣本的任何其他位置抽取樣本。只要在任一個經分析的樣本中，證實任一個測量物不符合表中所列的相應限度時，排放即被視為不符合特別條件第 B1 項。
- (b) An example of proper disposal method for sludge is sending dewatered sludge to landfill for disposal.
妥善棄置污泥方法中的一個例子是將脫水後的污泥運往堆填區棄置。
- (c) Proper disposal of grease trap waste includes but is not limited to employing any reputable firm or collector who will use the right equipment and dispose of the collected grease trap waste at West Kowloon Transfer Station. The updated list of grease trap waste collectors who are using the disposal service at West Kowloon Transfer Station is maintained in the EPD website and Green Restaurant website.
妥善的隔油池廢物棄置方法包括卻不限於聘用任何信譽良好的公司／收集商使用適當的設備在西九龍廢物轉運站棄置所收集的隔油池廢物。環保署網站及環保食肆網均載有目前使用西九龍廢物轉運站棄置隔油池廢物的收集商最新名單。
- (d) The Licensee may make reference to Annex 1 of the <Technical Memorandum on Effluent Standards> for analytical methods used by the Government Chemist.
持牌人可參照「流出物標準技術備忘錄」附件 1 有關政府化驗師所採用的分析方法。
- (e) The Licensee shall keep this licence in the premises and make it available at all times for inspection by duly authorized officer(s) of the Authority.
持牌人須在處所內保存此牌照，以備獲監督授權的人員隨時查閱。
- (f) (i) The Licensee shall allow duly authorized officer(s) of the Authority to enter the premises for the purposes of inspection, sampling, records examination or any other duties authorized by Section 37 and Section 38 of the Ordinance.
持牌人須准許獲監督授權的人員進入處所內進行檢查、抽取樣本、審查紀錄或執行其他根據本條例第 37 及第 38 條所授權的職務。
(ii) Where the premises has security measures in force which would require proper identification and clearance before entry, the Licensee shall make necessary arrangements such that upon presentation of evidence of identity and of authorization, duly authorized officer(s) will be permitted to enter, without delay, for the purposes of performing duties.
倘若由於處所的保安理由而需先行鑑定來人的身份，持牌人必須作出必要的安排，以便獲授權人員在出示身份證明及授權文件後，即可內進執行其職務而不致受延誤。
- (g) (i) For a licence granted under Section 15 of the Ordinance, the Licensee may, not less than 2 months before expiry of the licence, apply under Section 19 of the Ordinance for a new licence. The Authority may grant the licence or otherwise.
持有根據本條例第 15 條所批給牌照的人士，可於牌照屆滿前不少於 2 個月內，根據本條例第 19 條的規定，申請一面新牌照。監督可批給或拒絕批給牌照。
(ii) For a licence granted under Section 20 or 23A of the Ordinance, the Licensee may, not more than 4 months and not less than 2 months before expiry of the licence, apply under Section 23 or 23A respectively of the Ordinance for renewal of licence. The Authority may renew the licence or otherwise.
持有根據本條例第 20 條或第 23 A 條所批給牌照的人士，可於牌照屆滿前不多於 4 個月及不少於 2 個月內，根據本條例的第 23 或 23 A 條的規定，申請牌照續期。監督可將牌照續期或拒絕將牌照續期。
- (h) Under Section 24 of the Ordinance, the Authority may by notice in writing, impose new or amended terms and conditions on this licence or cancel this licence. Under Section 25, 26 and 27 of the Ordinance, a Licensee whose licence has been so varied or cancelled may be entitled to compensation.
根據本條例第 24 條的規定，監督可以書面通知，向本牌照施加新訂或經修訂的條款及條件，或取消本牌照。根據本條例第 25、26 及 27 條的規定，被更改或取消牌照的持牌人可能會獲得補償。
- (i) Under Section 28 of the Ordinance, the Licensee may apply to the Authority for a variation of this licence.
根據本條例第 28 條的規定，持牌人可向監督申請更改本牌照。
- (j) Under Section 49 of the Ordinance, this licence shall not be construed as a dispensation from the requirements of any other Ordinance except where that other Ordinance so provides.
根據本條例第 49 條的規定，本牌照並不得解釋為豁免符合任何其他條例的規定，除非該其他條例如此訂定。
- (k) The licensee should ensure good practice is carried out in dealing with discharges from the construction site. The licensee should make reference to the EPD's Practice Note for Professional Persons, No. PN 1/94, "Construction Site Drainage".
持牌人須確保妥善處理地盤之去水排放。持牌人可參考環保署印發之 Practice Note for Professional Persons, 編號 PN 1/94, "Construction Site Drainage"

